SAMSUNG

YP-T7F

MP3, WMA, Ses ASF ve Ogg Dosyalarını Çalma

- Ses çalarınızın desteklediği dosya tipleri, MP3, WMA, Ses ASF ve Ogg'tur

Taşınabilir Depolama Ünitesi

- Windows Explorer kullanarak dosyaları kolayca kopyalayıp yapıştırabilirsiniz.

Video Oynatım Fonksiyonu

- İndirilen Video dosyalarını, Multimedia Studio yazılımını kullanarak izleyebilirsiniz.

Metin ve Görüntü Gösterme Fonksiyonu

- Ses çaları, kayıtlı e-kitapları veya resimleri izlemek üzere bir metin veya resim gösterici olarak kullanabilirsiniz.

Renkli TFT LCD Ekran

- Yüksek kalitedeki görüntü ve video dosyalarının keyfine varacaksınız.

Doğrudan MP3 Kayıt

- CD'den, kaset ve radyodan aldığınız müziği, bilgisayara (PC) gerek duymaksızın bir MP3 dosyası hâline getirebilirsiniz.

Ses Kayıt Fonksiyonu

- Kolayca, yüksek kalitede ses kaydı yapabilirsiniz.

FM Yayını Alma

- Kendiliğinden arama ve yayın frekansını hafızaya alma özellikleri sayesinde FM radyo dinlemek kolaylaşmıştır.

DNSe Çevreleyen Ses

- 3D çevresel ses özelliği, sese hacim katmaktadır.

USB 2.0 Yüksek Hızlı Veri Aktarımı

- Maksimum 120 Mbps hızında veri transferi.

Dâhili Şarj Edilebilir Li-polimer Pil

- Dâhili şarj edilebilir lityum pil 10 saate ulaşan bir çalma süresi sağlar. (Firma ölçümlerine göre)

Yükseltilebilir Donanım Yazılımı

- Mevcut olduğunda cihazınızdaki programları yükseltebilmeniz mümkündür. Yazılım yükseltmeleri için lütfen (www.samsung.com) sayfasına bakınız.

İçindekiler

Bölüm 1 Hazırlıklar

Özellikler 2
Güvenlik Talimatları 6
Bileşenler 8
Kontrollerin Konumu 9
Pilin Şarj Edilmesi 11

Bölüm 2 Bilgisayara Bağlantı

Ses Çaların PC'ye Bağlanması 12
- USB Sürücünün Kurulumu 12
- Ses çaların USB Kablosu Yoluyla PC'ye Bağlanması 14

USB Sürücünün Elle Kurulumu 16
- USB Sürücünün Kurulumu Sırasında Bir Hata Meydana Gelirse 16

Ses Çaların Çıkarılabilir Disk Olarak Kullanımı. 18
- Dosyaların Yüklenmesi 18
- USB Kablo Bağlantısının Çıkarılması 20

Media Studio'nun Kurulumu 21
Media Studio'nun Kullanımı 23
- Müzik Dosyalarının İndirilmesi 23
- Ses Çalar Üzerinde Bir Klasör Oluşturmak 25
- Dosyaların Silinmesi 26
- Media Studio'da Biçimlendirme 27
- Bir Ses CD'sinden Şarkı Almak 28

Media Studio'da Yardım Menüsü.....29
Multimedia Studio'nun Kurulumu 30
Multimedia Studio'nun Kullanımı 32
- Görüntülerin Düzenlenmesi 32
- Görüntülerin Gönderilmesi 33
- Video'ların Gönderilmesi 35
- Video Yakalama.....37

Multimedia Studio'da Yardım Menüsü 39

Bölüm 3 Ses Çaların Kullanımı

Müzik Çalma.....40
- Üniteyi Açma ve Kapatma 40
- Müzik Çalma 40
- Müziği Duraklatma 40
- Ses Seviyesini Ayarlama 40
- Kilit Fonksiyonu 40

Müzik/Ses Dosyalarının Aranması ..41
- Çalma Sırasında Belirli Bir Bölüm için Arama 41
- Çalma Sırasında Şarkının Değiştirilmesi 41
- Durdurma/Duraklatmada Şarkı Değiştirme.....41

Döngü Tekrarı.....42
- Başlama Noktası 42
- Bitiş Noktası 42

Ses Kaydı 43
MP3'lerin Kaydı 44
MENÜ Seçenekleri 45
Navigasyon Kullanımı.....46
- Şarkı Listesinin Ayarlanması 46
- Şarkı Listesinin Çalınması 47

FM Radyo Ayarı 47
- FM Radyo Dinleme 48
- Bir Frekansın Elle Kaydedilmesi 48
- Kayıtlı Frekansların Aranması 48

- Bir Frekansın Otomatik Olarak Kaydedilmesi.....49
- Zaman Ayarlı FM KAYDI 49
- Ön Ayarın Silinmesi 50
- FM Bölgesi 50
- FM Arama Seviyesi 51

FM Kaydetme 51
Bir Görüntünün İzlenmesi 52
Bir Metinin İzlenmesi 53
- Bir İşaret Ayarlama 53
- İşarete Gitme 53

Bölüm 3 Ses Çaların Kullanımı

Bir Video'nun İzlenmesi 54
Gelişmiş Fonksiyonların Ayarlanması 55
Çalma Modunun Seçilmesi 56
Ses Efektinin Ayarı 57
- DNSe 57
- 3D Kullanıcı Ayarı 57
- Sokak Modu 58
- Kullanıcı EQ Ayarı 58

Ekran Ayarları 59
- Kaydırma 59
- Canlandırma 59
- Ekran Işığı Süresi.....60
- Etiket Bilgisi 60
- Saatli Ekran Koruyucu 61
- Dil.....61

Kayıt Ayarları 62
- Veri Yolu Hızı 62
- Otomatik Senkronizasyon 62
- VOR (Sesle Çalışan Kayıt) 63

Zaman Ayarları 63
- Uyku.....63
- Alarm Ayarı 64
- Saat Ayarı 64

Çalma Hızı Ayarları 65
Sistem Ayarları 65
- Dosya Silme.....65
- Sinyal Sesi (Bip).....66
- Atlama Aralığı 66
- Arama Hızı 66
- Kaldığı Yerden Devam 67
- Otomatik Kapanma Süresi 67
- Giriş Süresi 67
- Varsayılan Ayar 68
- Biçimlendirme 68
- Hakkında 68

Bölüm 4 Ekler

MENÜ Tablosu. 69

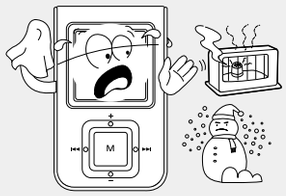
Bölüm 5 Müşteri Desteği

Sorun Giderme 70
Teknik Özellikler 72

TR

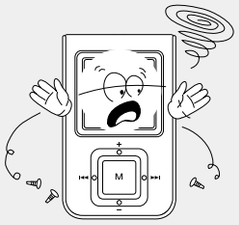
Güvenlik Talimatları

Kendinize ve cihazınıza zarar vermemek için tüm talimatları dikkatlice okuyup anlayın.



Cihazınızı çok yüksek veya düşük (35°C üzeri veya -5°C altı) sıcaklıklardan ve nemden koruyun.

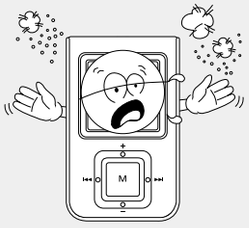
Cihazınızı darbelerden koruyun.



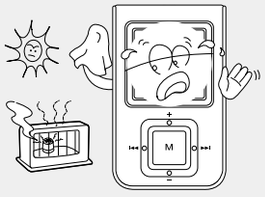
Cihaz içine herhangi bir maddenin sıçramasına izin vermeyin.

Cihaz üzerine ağır cisimler yerleştirmeyin.

Cihazınızı benzen, inceltici vb. maddelere maruz bırakmayın.

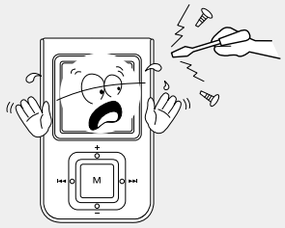


Cihazınızı toza maruz bırakmayın.

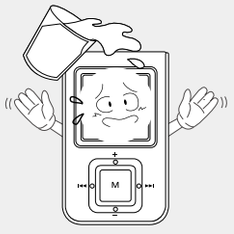


Cihazınızı doğrudan gün ışığına veya ısı kaynaklarına maruz bırakmayın.

Cihazı boynunuza taktığınızda herhangi bir basınç/baskıya maruz kalmaması için dikkat edin.



Cihazınızı sökmeyin ve kendi başınıza tamir etmeye kalkışmayın.



Cihazı suya maruz bırakmayın. Eğer cihaz suya düşerse veya ıslanırsa, ses çaları çalıştırmayın ve hemen servis merkezi ile temasa geçin.

✻ Kırılma, tamir ve diğer durumlara bağlı veri kayıplarından sorumlu tutulamayacağımızı dikkate almanızı rica ederiz.

Kulaklıklar

Trafik kurallarına uygun hareket ediniz.

- Otomobil kullanırken veya bisiklete binerken kulaklıkları takmayınız. Sadece tehlikeli olmakla kalmaz, kurallara da aykırıdır.
- Bir kazaya neden olmamak için, yürürken, özellikle de karşıdan karşıya geçerken, kulaklıkların sesini fazla açmayınız.

Kulaklarınızı koruyun.

- Sesi çok fazla açmayın. Doktorlar, uzun süre yüksek sese maruz kalma konusunda uyarmaktadırlar.
- Kulağınızda çınlama varsa, cihazı kullanmayın veya sesi kısın.
- Yürürken veya egzersiz yaparken, kulaklık kablosunun kolunuza veya başka nesnelere takılmamasına dikkat ediniz.

Çalışma Ortamı Koşulları

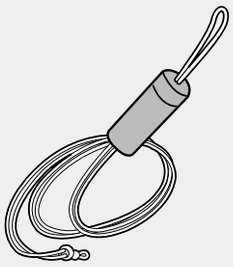
- Ortam sıcaklığı: 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F)
  Nem: 10 ~ 75%

Çevresel Bilgi

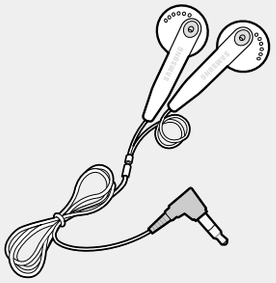
- Ambalaj, piller ve eski elektronik araç gereci atarken çevre korunmasına dair yerel şartlara göre hareket ediniz.
- Ses çalarınızın ambalajı, mukavva, polietilen vb. materyalden oluşmaktadır; herhangi gereksiz madde içermez.

Bileşenler

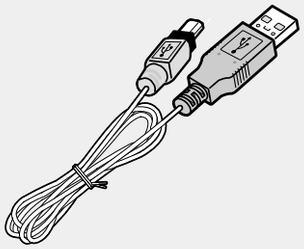
Ses çalar



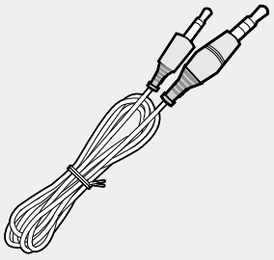
Boyun Askısı



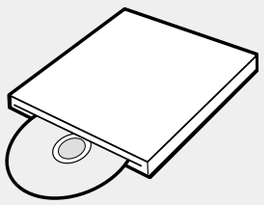
Kulaklık



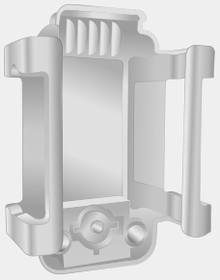
USB Kablosu



Line In Kablosu



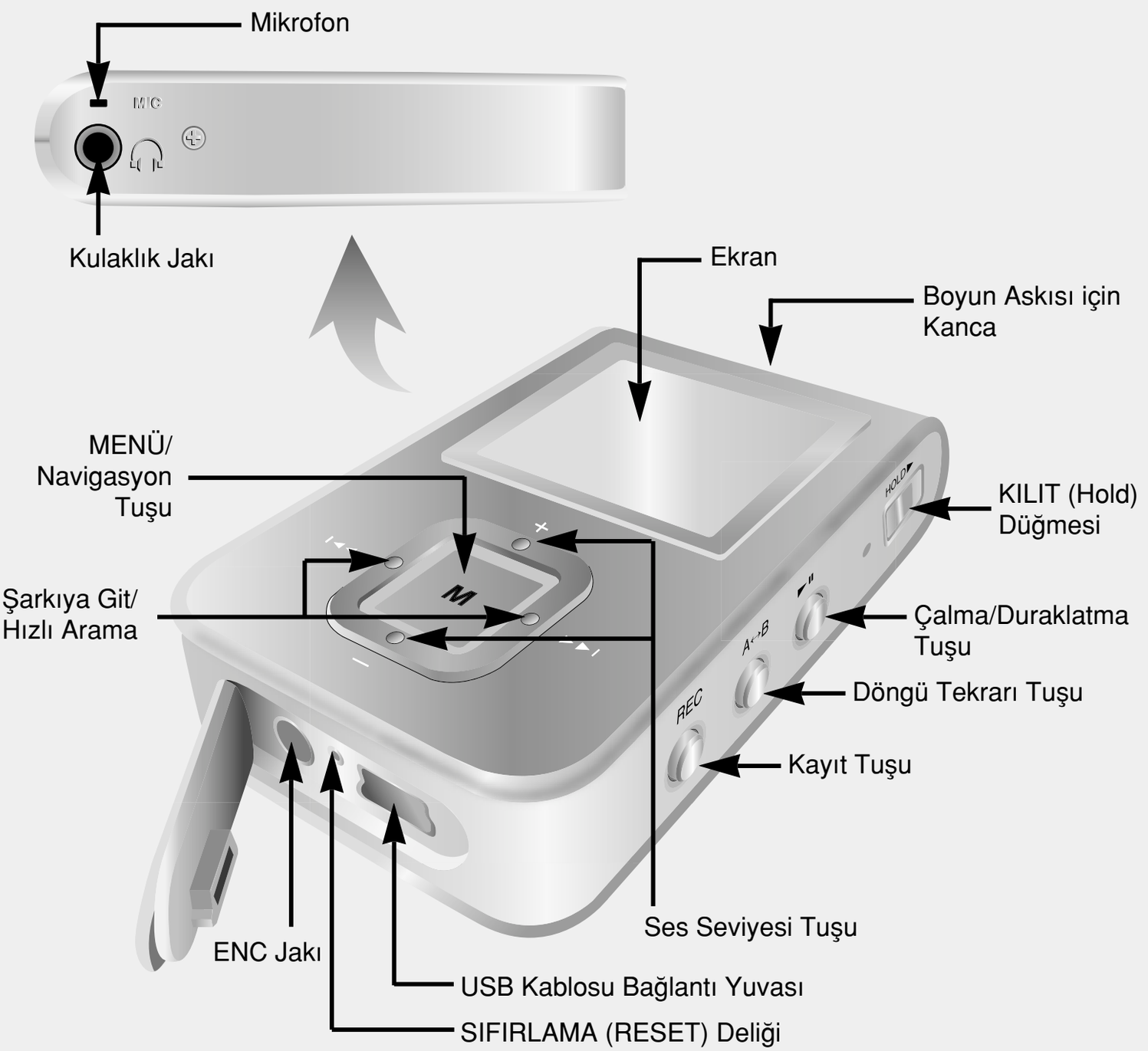
Kurulum CD'si



Kemer Askısı

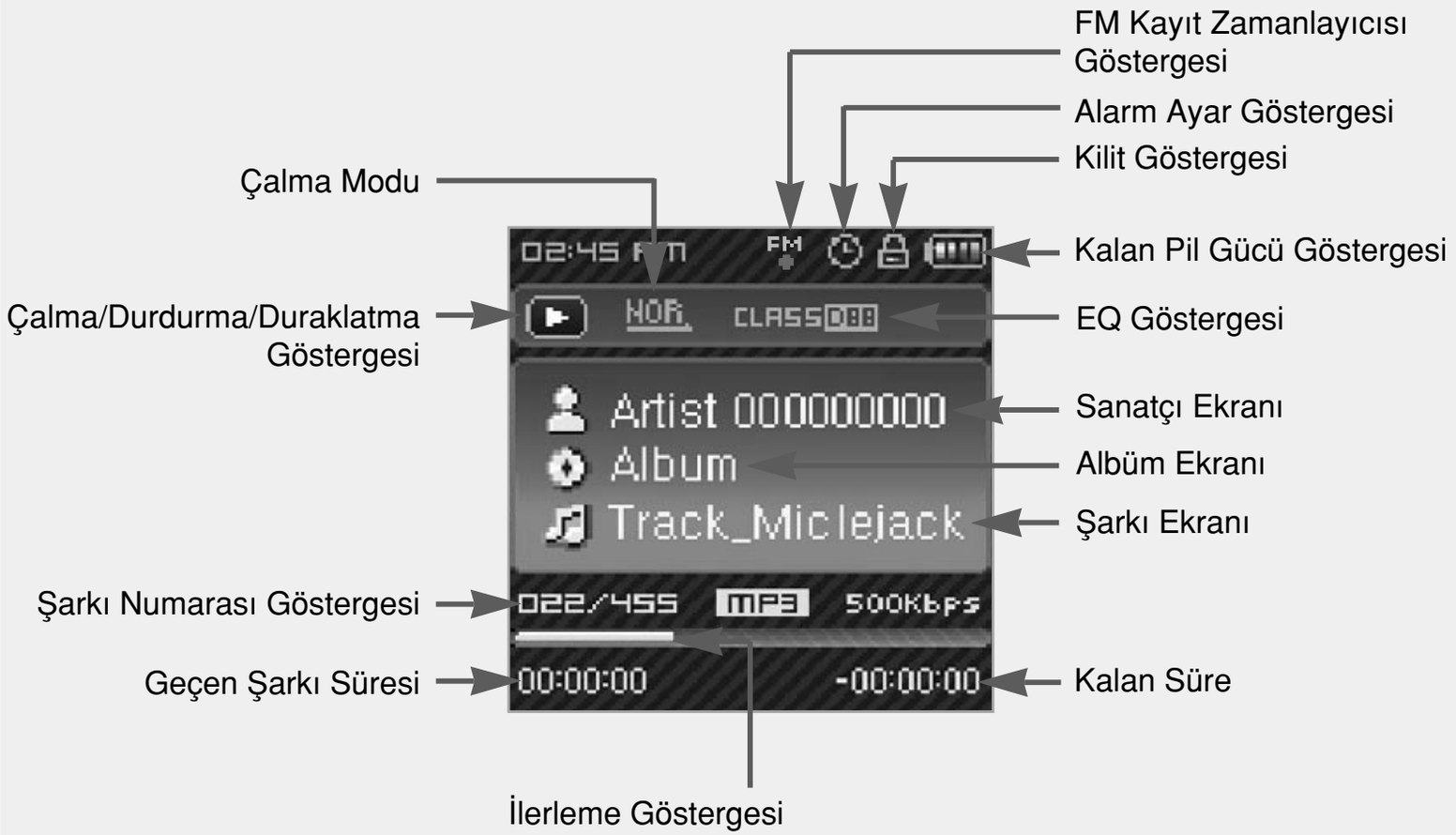
Model	YP-T7F V	YP-T7F X	YP-T7F Z	YP-T7F Q
Dahili Bellek	256MB	512MB	1GB	2GB

- Bir kısım belleğin cihazdaki diğer iç yazılımlar tarafından da kullanılması sebebiyle dahili belleğin kullanım kapasitesi belirtilenden daha az olabilir.
- Aksesuarların tasarımı gelişmelere bağlı olarak haber vermeksizin değiştirilebilir.


Mikrofon
MIC
Kulaklık Jakı
Ekran
Boyun Askısı için
Kanca
MENÜ/
Navigasyon
Tuşu
KILIT (Hold)
Düğmesi
HOLD
Şarkıya Git/
Hızlı Arama
M
Çalma/Duraklatma
Tuşu
A<>B
Döngü Tekrarı Tuşu
REC
Kayıt Tuşu
Ses Seviyesi Tuşu
ENC Jakı
USB Kablosu Bağlantı Yuvası
SIFIRLAMA (RESET) Deliği

Kontrollerin Konumu

Ekran



Not

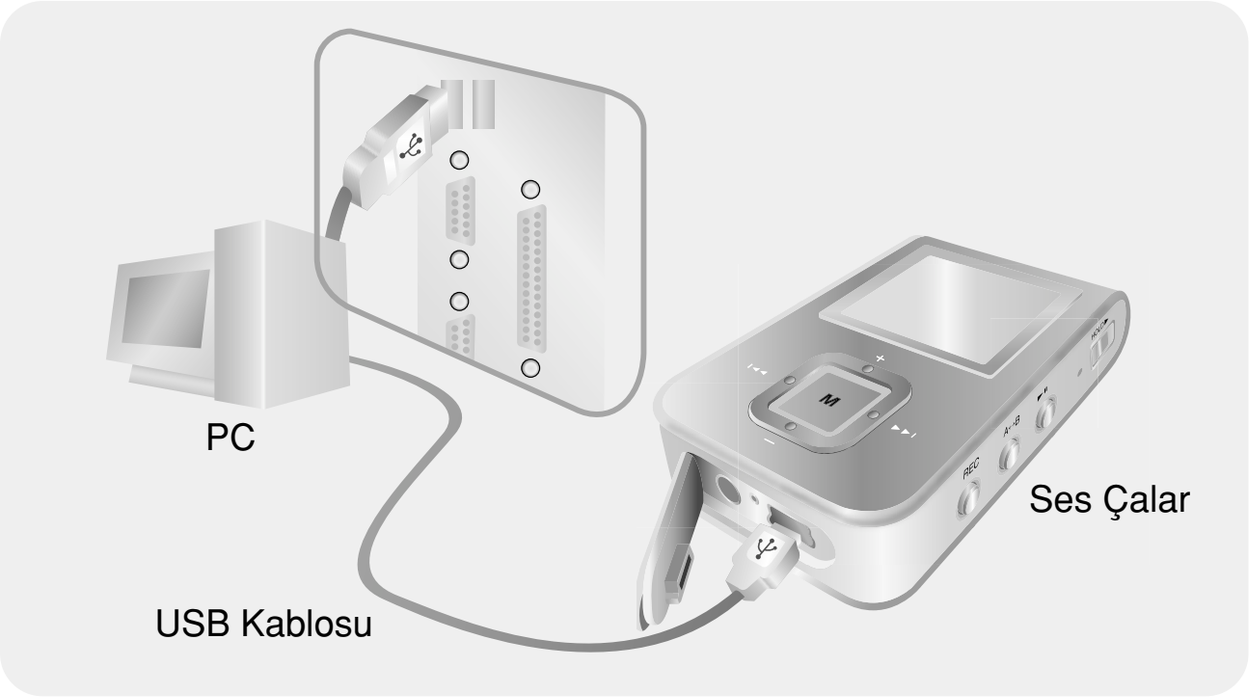
- Ekran resimleri sadece gösterim amaçlıdır. Gerçek ekran daha farklı görünebilir.

1 USB kablosunu bilgisayarın USB yuvasına takın.

2 USB kablosunun diğer ucunu ses çaların altındaki USB kablosu bağlantı yuvasına takın.

▲ Şarj işlemi bittiğinde, "**Fully Charged**" (Tamamen Dolduruldu) ibaresi ekranda belirecektir.

▲ Normal çalışma koşullarında pil şarj süresi yaklaşık 3 saattir.



Notlar

- Şarj edilebilen bir pili, ilk kullanımında veya birkaç ay boyunca kullanılmadığı durumlarda cihazınıza takmadan önce tam olarak şarj etmelisiniz
- Yangın tehlikesini önlemek için, 12 saatten uzun bir süre şarj etmeyiniz.
- Fazla şarj etmek, pilin ömrünü kısaltacaktır.
- Şarj edilebilen pil, tüketilen bir üründür ve yavaş yavaş azalan bir kapasiteye sahiptir.
- Eğer ses çaları bir USB sunucu üzerinden bağlarsanız, bağlantı dengesiz olabilir. Lütfen ses çaları doğrudan bilgisayara bağlayın.

Ses Çaların PC'ye Bağlanması

Windows 98SE için öncelikle ses çaları PC'ye bağlayın ve USB sürücüyü kurun.

❑ Sistem Gereksinimleri

PC sisteminiz aşağıdaki teknik özellikleri desteklemelidir:

- Pentium 200MHz veya üstü
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 100MB kullanılabilir sabit disk alanı
- CD-ROM sürücü (çift hızlı veya üstü)
- USB port (2.0) desteği
- DirectX 9.0 veya üstü

USB Sürücünün Kurulumu

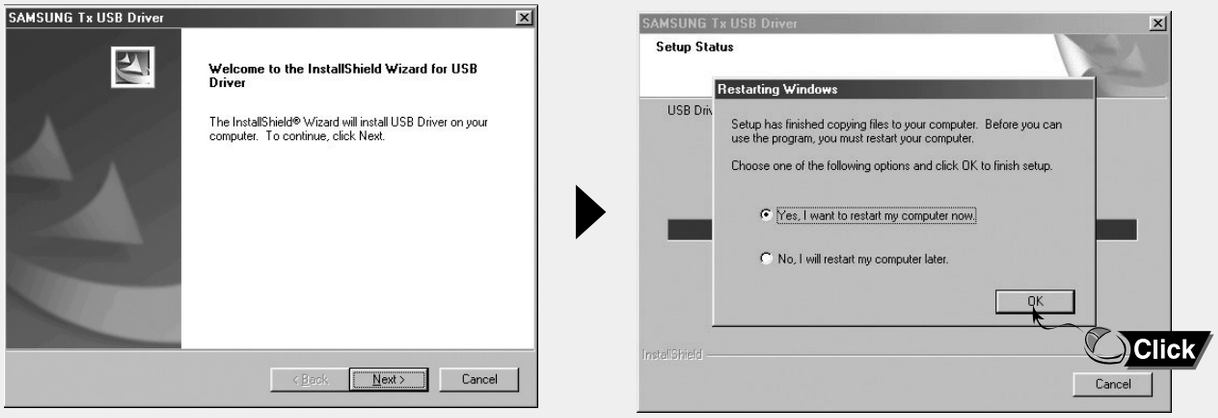
Windows 98SE için, ses çaları PC'ye bağlamadan önce USB sürücüyü kurun.
Windows ME, 2000 veya XP için, USB sürücünün kurulumu gerekli değildir.
Bakınız "Ses Çaların PC'ye Bağlanması (Sayfa 14)".

1 Kurulum CD'sini CD-ROM sürücüye yerleştirin.

Ülkenizi seçin.

2 **[Install Win98 USB Driver]** seçeneğini seçin.

3 Kurulumu tamamlamak için pencerede görünen talimatları takip edin.


SAMSUNG Tx USB Driver
Welcome to the InstallShield Wizard for USB Driver
The InstallShield® Wizard will install USB Driver on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel
SAMSUNG Tx USB Driver
Setup Status
Restarting Windows
Setup has finished copying files to your computer. Before you can use the program, you must restart your computer.
Choose one of the following options and click OK to finish setup.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
OK
Click
InstallShield
Cancel

- Yazılım kurulumu tamamlandığında, bir sonraki sayfada gösterildiği gibi, ses çaları PC'ye bağlayın.

Ses Çaların USB Kablosu İle PC'ye Bağlanması

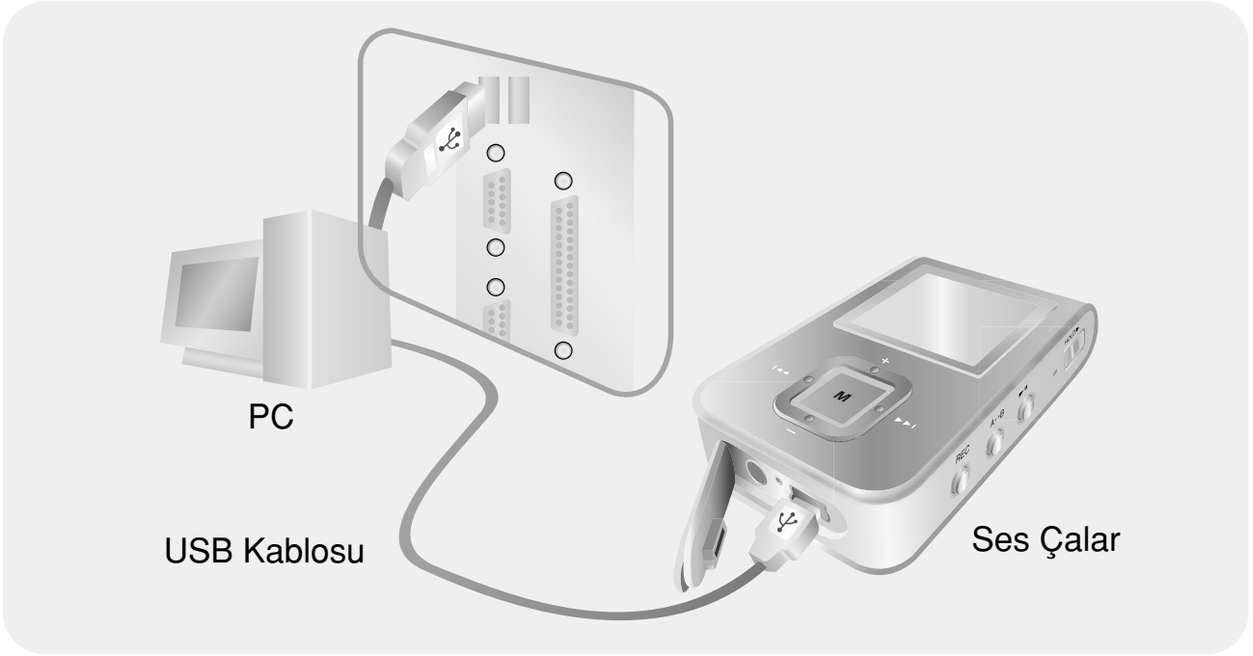
1 USB kablosunu bilgisayarın USB portuna bağlayın.

2 USB kablosunun diğer ucunu Ses çaların altındaki USB Kablo Bağlantı Yuvasına takın.

- USB sürücünün yüklenmesi anında, bir komutu yerine getirirken veya başlatırken, USB kablosunu PC'den ayırırsanız bilgisayarınız doğru olarak iş göremeyebilir.

3 USB sürücüsü, "yeni bir cihaz arıyor" diyen bir ileti ile kurulmaktadır. Yükleme sırasında ekranı göremeyebilirsiniz. Kurulumun başarıyla tamamlanıp tamamlanmadığını kontrol etmek için aygıt yöneticisine (device manager) gidin.

4 USB sürücü kurulduktan sonra, "Samsung YP-T7F USB Device" ibaresi [Device Manager-Aygıt Yöneticisi]'nde görüntülenecektir.



USB Sürücünün Doğru Kurulup Kurulmadığının Kontrolü

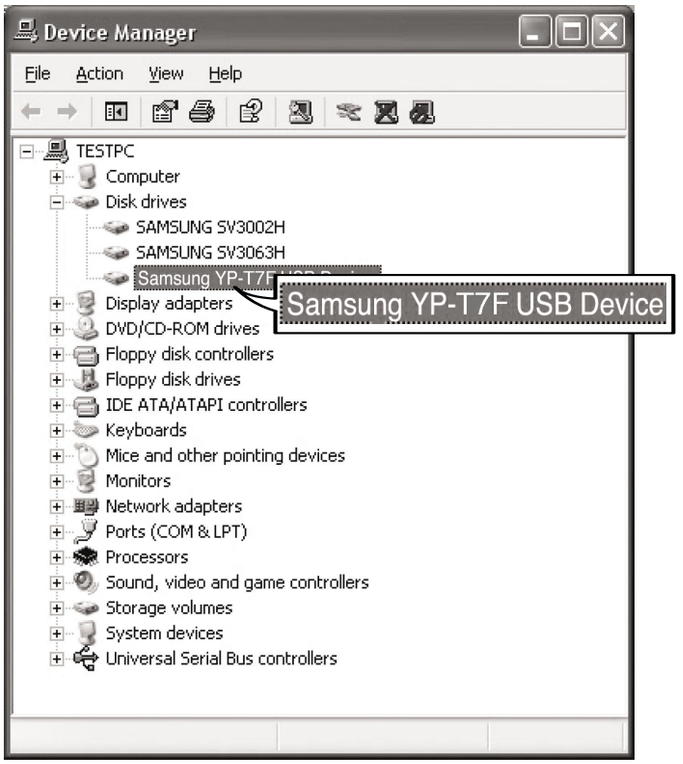
Windows 98SE/ME:

Kontrol Paneli → Sistem → Aygıt Yöneticisi →

Disk Sürücüleri → Samsung YP-T7F

Windows 2000/XP:

Başlangıç → Ayarlar → Kontrol Paneli → Sistem → Donanım → Aygıt Yöneticisi → Disk Sürücüleri → Samsung YP-T7F USB Aygıtı



USB Sürücünün Elle Kurulumu

Eğer sürücü otomatik olarak kurulmazsa, USB sürücüyü elle kurmak için aşağıdaki talimatları takip edin.

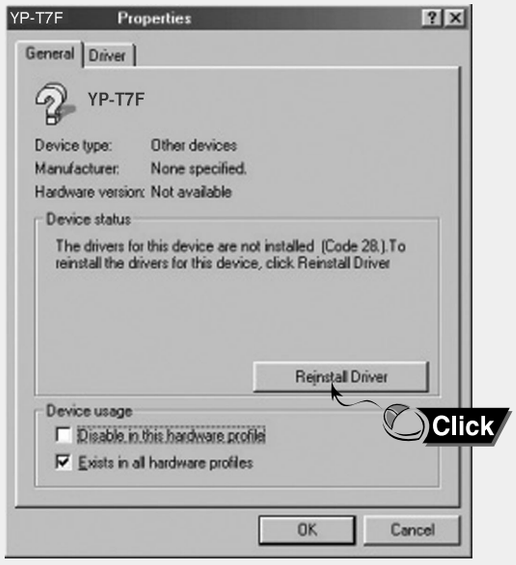
USB Sürücünün Kurulumu Sırasında Bir Hata Meydana Gelirse

1 Aygıt yöneticisini kontrol edin.
Windows 98SE:
Kontrol Paneli → Sistem → Aygıt Yöneticisi

2 Ünlem veya soru işareti ile listelenmiş bir aygıt olup olmadığını kontrol edin (bilinmeyen araç “unknown device” ya da USB araç olarak görüntülenecektir).

3 Ünlem ya da soru işareti ile işaretlenmiş aygıtın üzerine çift tıklayın.

4 Sürücü sekmesini seçin ve [Update Driver]’a (Sürücüyü Güncelle) tıklayın.



Dikkat

- Kurulum metodu bilgisayarın tipine ve işletim sistemine göre farklılık gösterebilir. Kurulum bilgisi için bilgisayar dağıtıcınız veya servis merkezinizle iletişime geçin
- USB sürücünüzün kurulumu sırasında sürekli hata mesajı alıyorsanız, USB kablosunu çıkartın, sisteminizi yeniden başlatın ve USB kablosunu tekrar bağlayın.

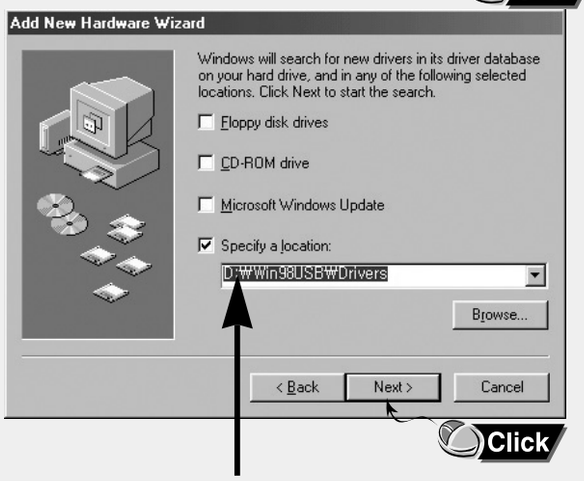
USB Sürücünün Elle Kurulumu

TR

USB sürücüyü manuel olarak kurmak için aşağıdaki talimatları takip edin.

Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
YP-T7F
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel
Click

Add New Hardware Wizard
What do you want Windows to do?
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel
Click


Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected locations. Click Next to start the search.
Floppy disk drives
CD-ROM drive
Microsoft Windows Update
Specify a location:
D:\Win98USB\Drivers
Browse...
< Back
Next >
Cancel
Click

USB sürücü konumu
[CD-ROM]\Win98USB\Drivers

Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
Samsung Tx USB Driver
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
C:\WINDOWS\INF\MUSBA2.INF
< Back
Next >
Cancel
Click

Ses Çaların Çıkarılabilir Disk Olarak Kullanımı

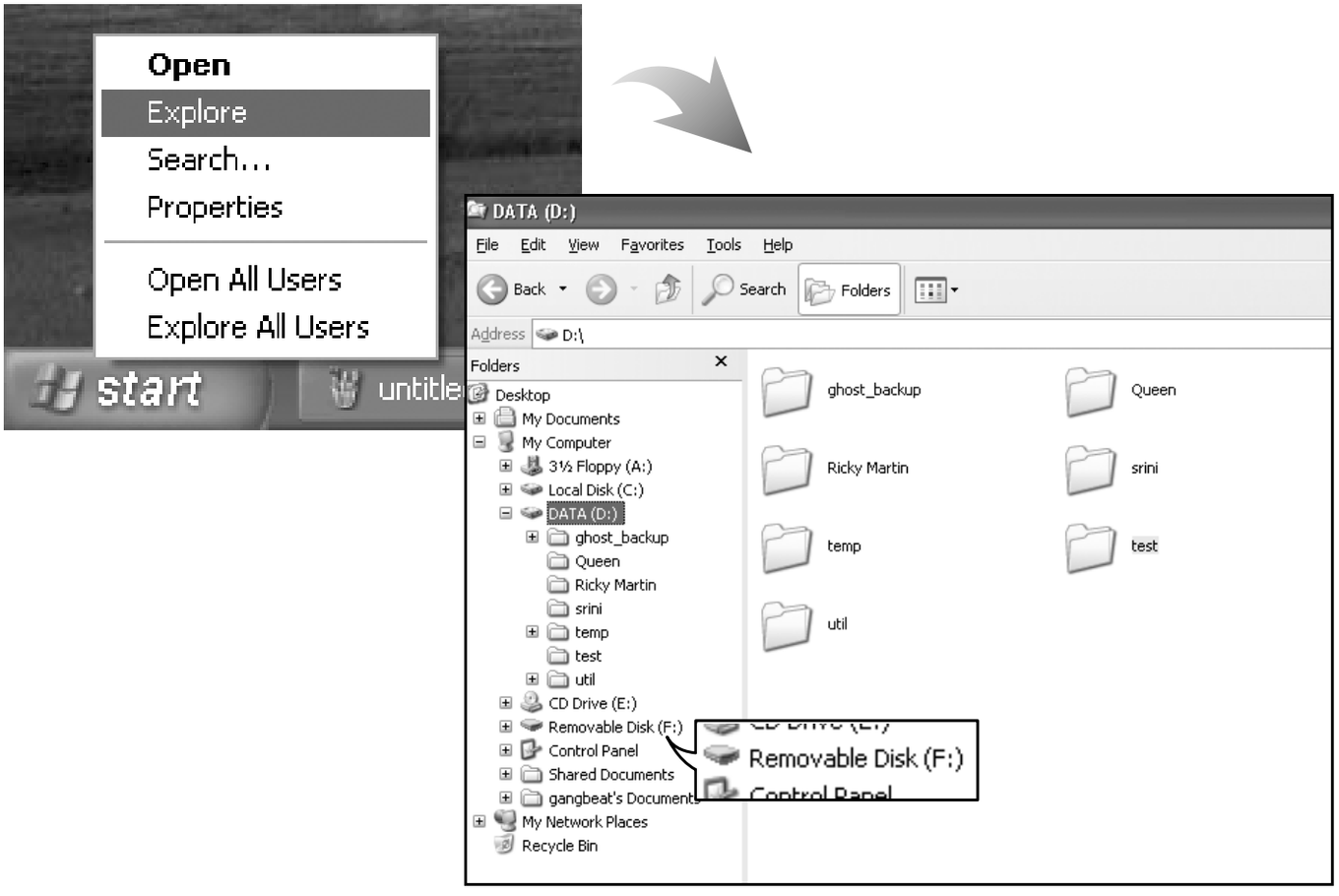
MP3 çalar PC'nize bağlı olduğunda, PC onu çıkartılabilir disk olarak görecektir. Müzik veya diğer dosyaları MP3 çalarda çalmak/oynatmak için çıkartılabilir diske sürükleyip bırakabilirsiniz.

Dosyaların Yüklenmesi

1 Ses çaları üniteyle birlikte gelen USB kablosu ile PC'ye bağlayın.

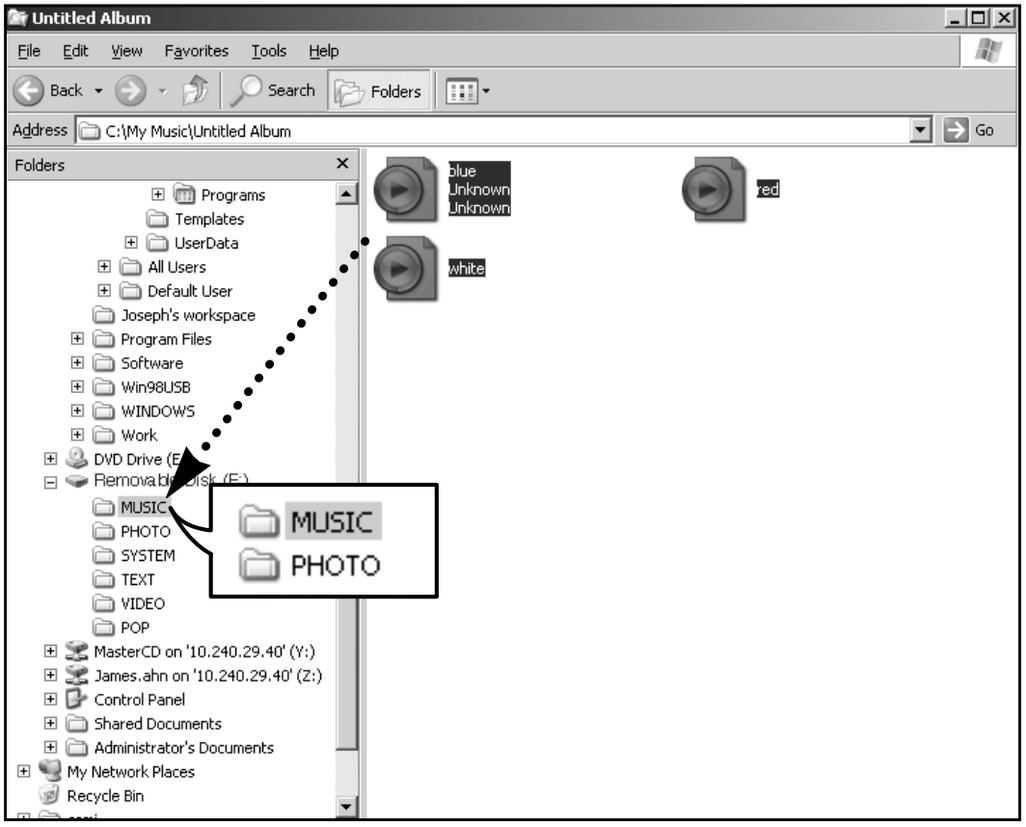
2 Başlatma düğmesine sağ tıklama yapın. Ardından PC üzerinde Windows Gezginini açmak için "Explore"u seçin.

- Windows Gezgininde [Removable Disk] (Çıkartılabilir Disk) görüntülenir.



3 Kaydetmek istediğiniz dosyayı seçin ve istediğiniz klasöre sürükleyip bırakın.

- Müzik dosyalarını MUSIC klasörüne, metin dosyalarını TEXT klasörüne, resim dosyalarını PHOTO klasörüne ve svi dosyalarını VIDEO klasörüne aktarın.
- Ses çalar sadece .svi uzantısına sahip video dosyalarını destekler.
  Diğer formattaki video dosyalarını izlemek için Multimedia Studio'yu kullanarak onları çevirin. Ardından çevrilen dosyaları ses çalara aktarın.



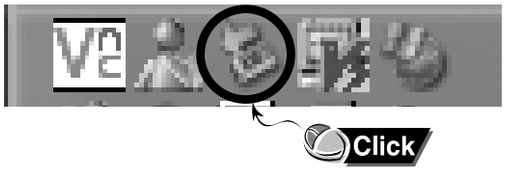
Uyarı

- Dosya indirilirken USB kablosunun çıkartılması ses çaların bozulmasına yol açabilir.
- Windows Explorer ekranında görüntülenen müzik dosyaları sırası aygıtınızın çalma sırasından farklı olabilir.

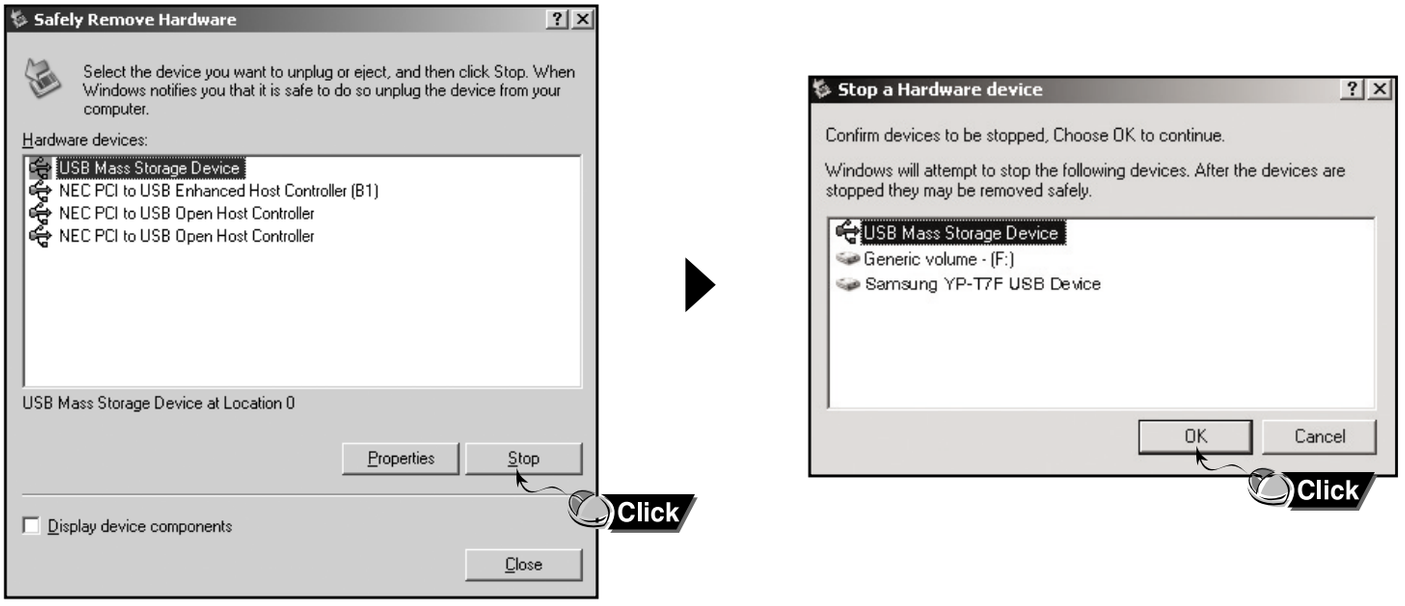
USB Kablo Bağlantısının Çıkarılması

Dosya aktarımı bittikten sonra USB kabloyu, aşağıda belirtilen yolla çıkarın:

1 Ekranın sağ altındaki görev çubuğunda yer alan yeşil ok üzerine çift tıklayın.



2 USB aygıtını seçin ve [Stop] tuşuna tıklayın. [Stop a Hardware Device] (Donanım Aygıtını Durdur) ekranı göründüğünde, [OK] tuşuna basın ve ardından USB kablosunu çıkartın.


Safely Remove Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
USB Mass Storage Device
NEC PCI to USB Enhanced Host Controller (B1)
NEC PCI to USB Open Host Controller
NEC PCI to USB Open Host Controller
USB Mass Storage Device at Location 0
Properties
Stop
Click
Display device components
Close
Stop a Hardware device
Confirm devices to be stopped, Choose OK to continue.
Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.
USB Mass Storage Device
Generic volume - (F:)
Samsung YP-T7F USB Device
OK
Cancel
Click

Uyarı

- Eğer USB kablosu uygun şekilde çıkartılmazsa, aygıttaki dosyalar zarar görebilir ve bir daha çalmayabilir.

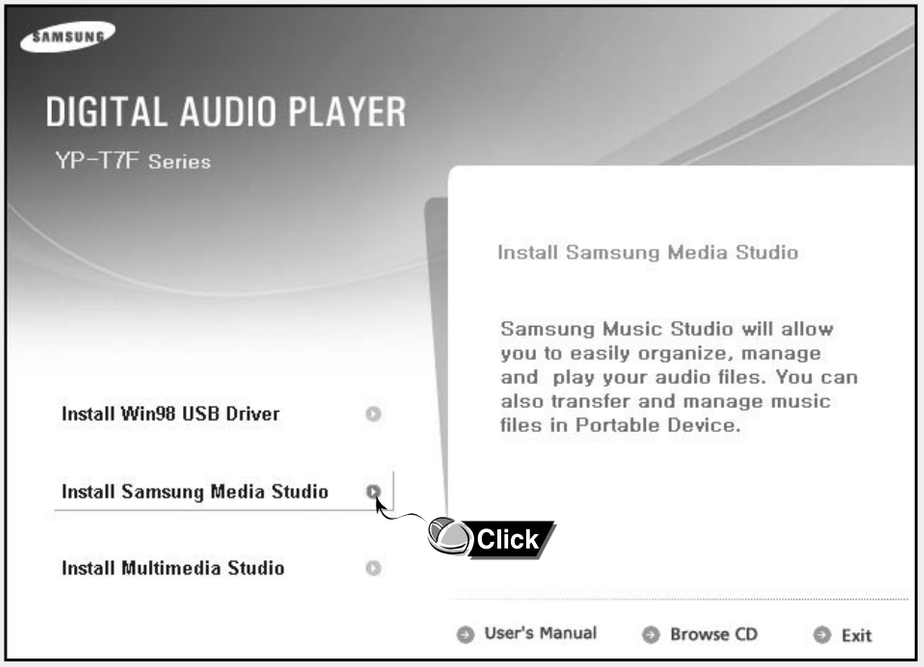
Media Studio’nun Kurulumu

Media Studio, müzik dosyalarını ses çalara indirmenizi ve onları PC’nizde çalabilmenizi sağlayan bir programdır.

TR

1 Kurulum CD’sini, CD-ROM sürücüsüne takın.

[Install Samsung Media Studio] seçeneğini seçin.


SAMSUNG
DIGITAL AUDIO PLAYER
YP-T7F Series
Install Samsung Media Studio
Samsung Music Studio will allow you to easily organize, manage and play your audio files. You can also transfer and manage music files in Portable Device.
Install Win98 USB Driver
Install Samsung Media Studio
Click
Install Multimedia Studio
User's Manual
Browse CD
Exit

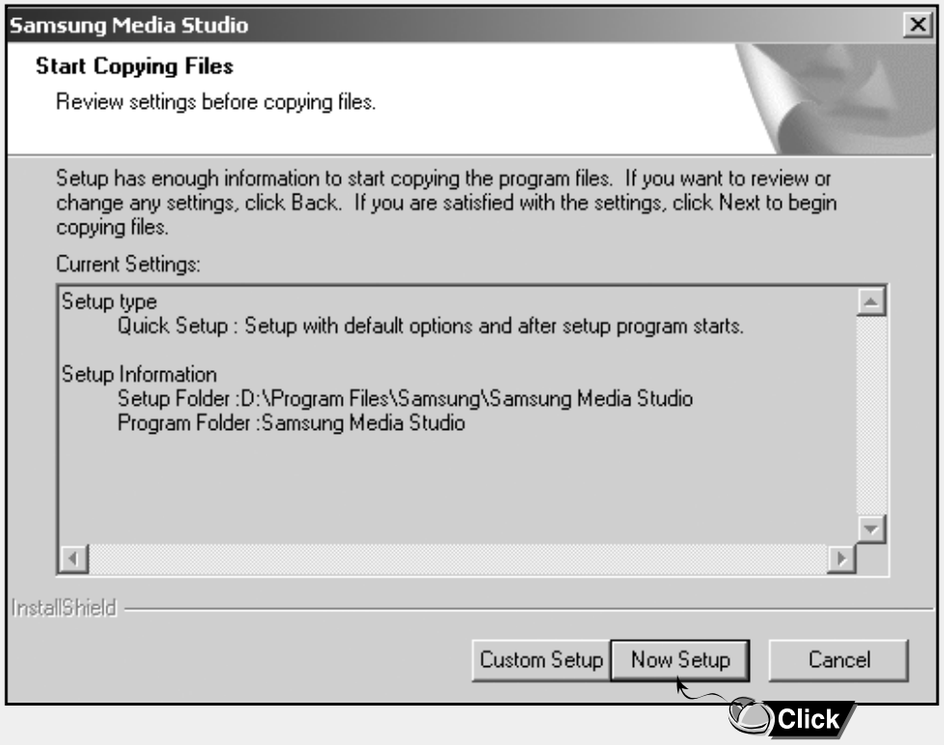
2 Dili seçin.

Notlar

- PC’nize administrator (Ana Kullanıcı) girişi yapın ve üniteyle birlikte gelen yazılımı (Media / Multimedia Studio) kurun. Aksi takdirde kurulum düzgün olarak gerçekleşmeyecektir.

3 Kurulumu tamamlamak için pencerede verilen talimatı takip edin.

- Masaüstünde bir Samsung Media Studio ikonu oluşturulacaktır.


Samsung Media Studio
Start Copying Files
Review settings before copying files.
Setup has enough information to start copying the program files. If you want to review or change any settings, click Back. If you are satisfied with the settings, click Next to begin copying files.
Current Settings:
Setup type
Quick Setup : Setup with default options and after setup program starts.
Setup Information
Setup Folder :D:\Program Files\Samsung\Samsung Media Studio
Program Folder :Samsung Media Studio
InstallShield
Custom Setup
Now Setup
Cancel
Click

● Masaüstünde bulunan Media Studio ikonuna tıklayın.

Müzik Dosyalarının Indirilmesi

1 Ses çaları PC'ye bağlayın.

● Ekranın sağ tarafında, cihaz bağlantı penceresi belirecektir.
Cihaz bağlantı penceresi otomatik olarak ortaya çıkmazsa, ekranın üst kısmındaki [Device]→[Show device Window]'u (Aygıt→Aygıt Penceresini Göster) seçin.

2 [Library] penceresi üzerinden aktarmak istediğiniz dosyaların olduğu klasörü seçin.

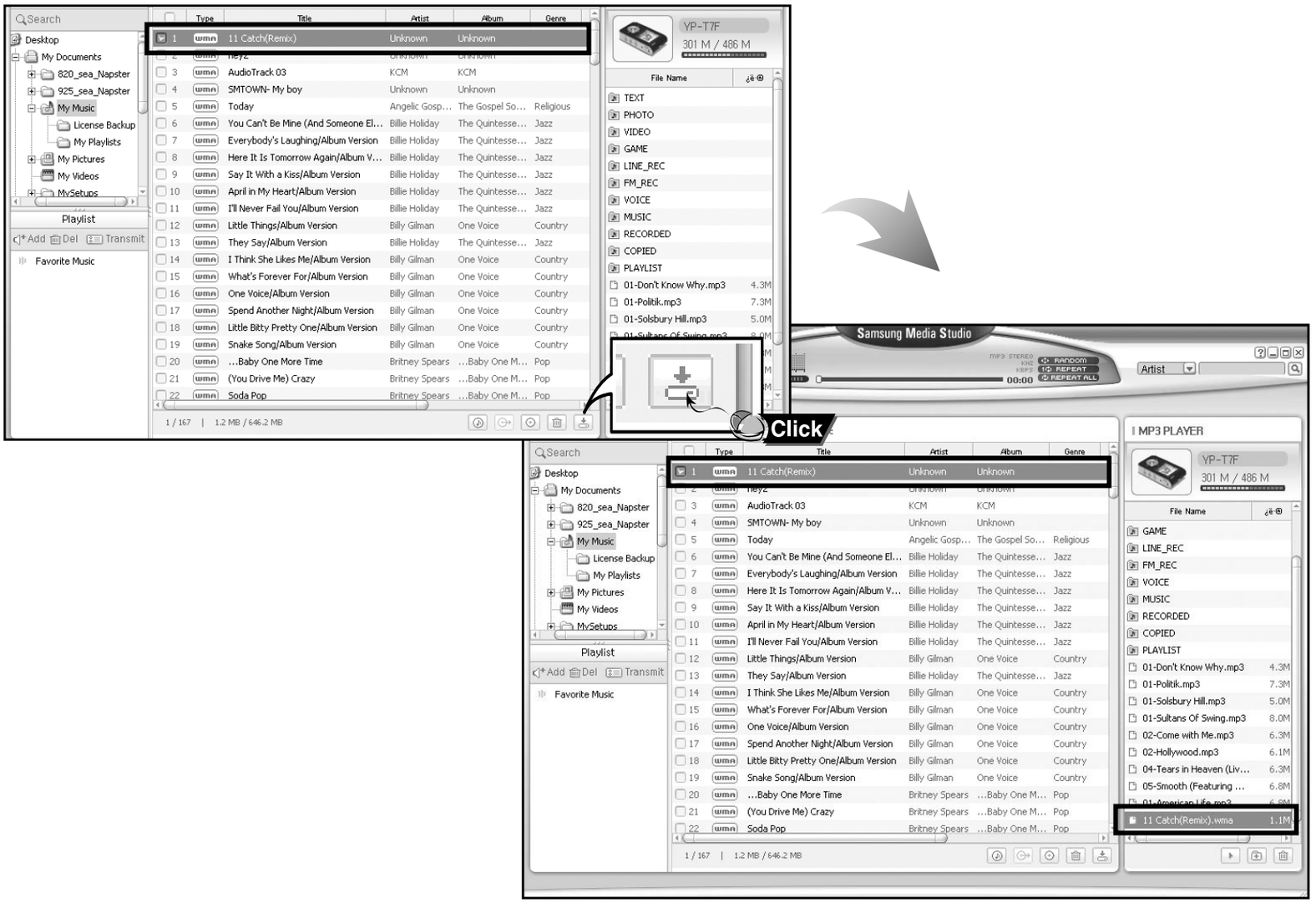
● Klasörün içindeki müzik dosyaları, ekranın ortasında belirecektir.

Library Penceresi

Aygıt Bağlantı Penceresi

3 Müzik dosyaları belirdiğinde, aktarmak istediğiniz dosyaları seçin ve ardından [Transfer] tuşuna basın.

- Seçilen dosyalar, ses çalara aktarılacaktır.



Not

- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

TR

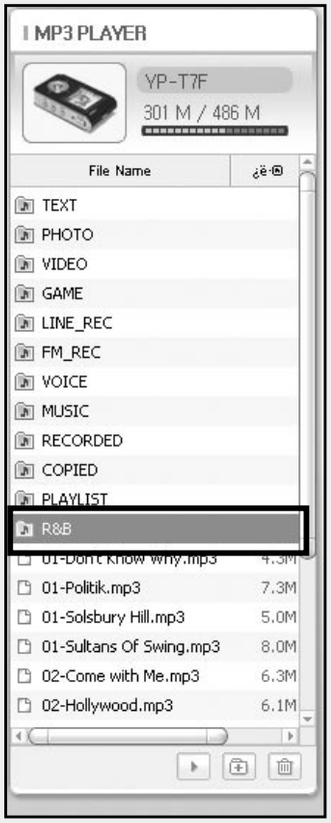
Ses Çalar Üzerinde Bir Klasör Oluşturmak

1 Ses çaları bilgisayara bağlayın.

2 Aygıt bağlantı penceresinin alt tarafındaki **[Create Folder] (Klasör Oluştur)** tuşuna basın.

3 Giriş ekranı görüntülendiğinde buraya yeni klasörün ismini yazın.

- Yeni bir klasör oluşturulacaktır.
- Eğer yeni bir klasör açar ve ardından bir dosya aktarırsanız, bu dosya yeni oluşturulan klasöre aktarılacaktır.



Not

- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

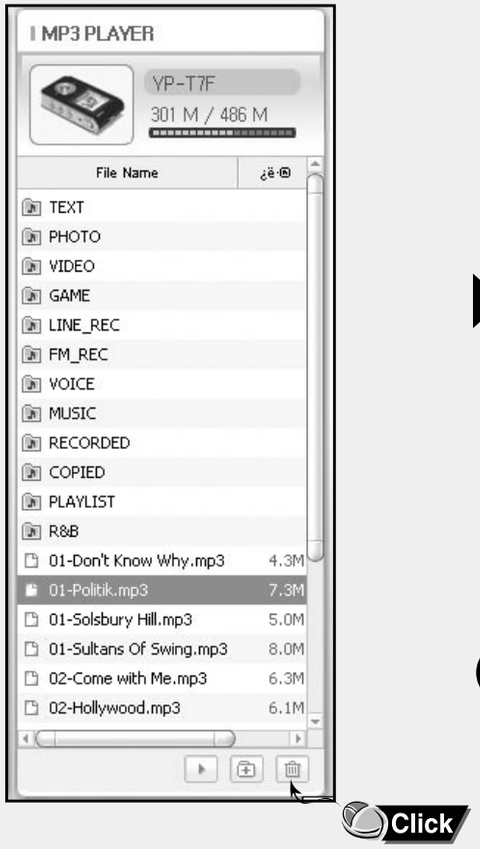
Dosyaların Silinmesi

1 Ses çaları bilgisayara bağlayın.

2 Aygıt bağlantı penceresi üzerinden gerekli dosya veya klasörleri seçtikten sonra **[Delete]** bağlantı penceresinin alt kısmında bulunan tuşuna basın.

3 "Silme İşleminin Onaylanması" ekranı göründüğünde [Confirm] tuşuna basın.

● Seçilen klasör veya dosya silinecektir.



Not

- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

● Biçimlendirme işlemi, yeni dosya saklanması MP3 çalardaki tüm dosyaları silerek olabilecek en büyük alanı sağlar. İstenmeyen dosyaları bir seferde silerek sizi uğraşmaktan kurtarır.

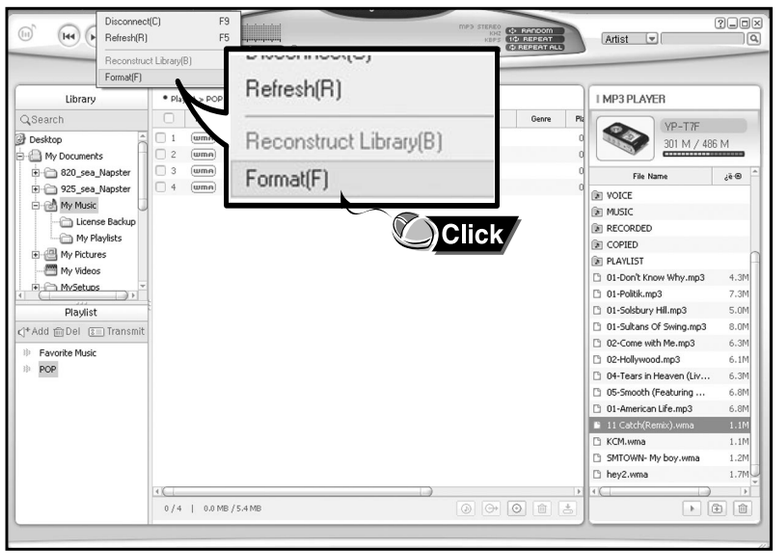
Media Studio'da Ses Çaların Biçimlendirilmesi

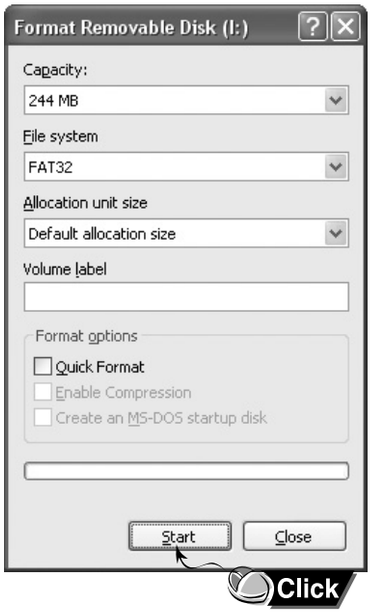
1 Ses çaları bilgisayara bağlayın.

2 Ekranın üst kısmındaki [Device] → [Format]'a (Aygıt→Biçimlendirme) basın.

3 Biçimlendirme (Format) ekranı göründüğünde [Start] tuşuna basın.

● Ses çaların belleği biçimlendirilir ve cihazda mevcut tüm dosyalar silinir.





Not

- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

Media Studio’nun Kullanımı

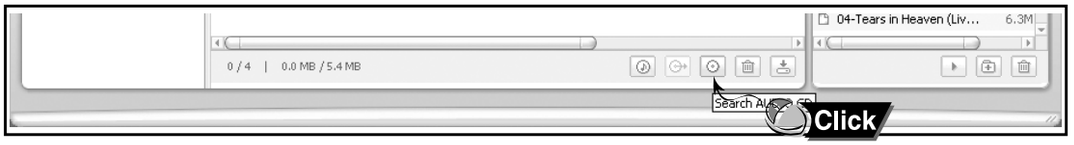
● Ses formatı dönüştürme fonksiyonunu kullanarak, bir ses CD’sinden şarkıları MP3 dosyaları olarak alabilirsiniz.

Bir Ses CD’sinden Şarkı Almak

1 Ses CD’sini PC’nizin CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.

2 Ekranın altındaki [Search Audio CD] (Ses CD’sini Araştır) tuşuna basın.

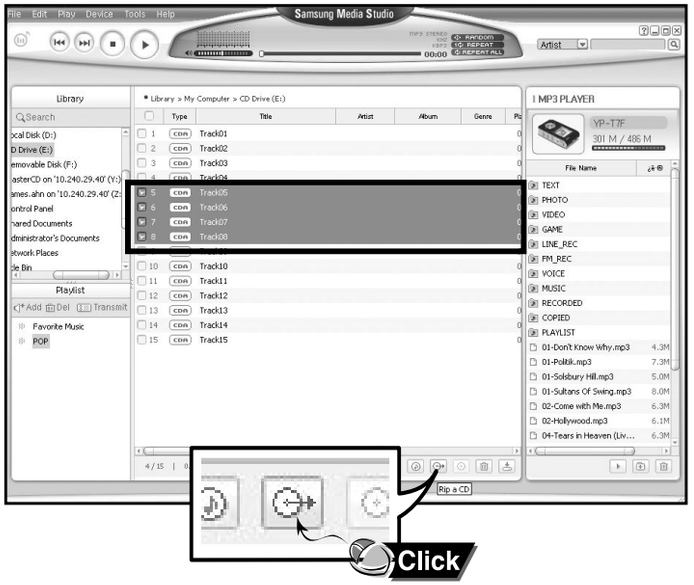
● CD’de yer alan şarkılar görüntülenir.

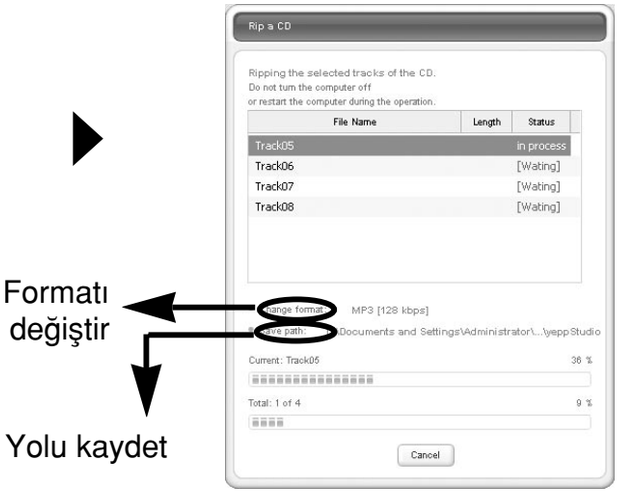


3 Alınacak şarkıları seçin ve [Rip a CD] tuşuna basın.

● Seçilen dosya MP3 dosyasına dönüştürülür.

● Ayarları değiştirmek için ekranın üstündeki [Tools]→[Audio Source Format Conversion Settings] (Araçlar→Ses Kaynağı Format Dönüştürme Ayarları) seçeneğini seçin.





Not

- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

Media Studio’da Yardım Menüsü

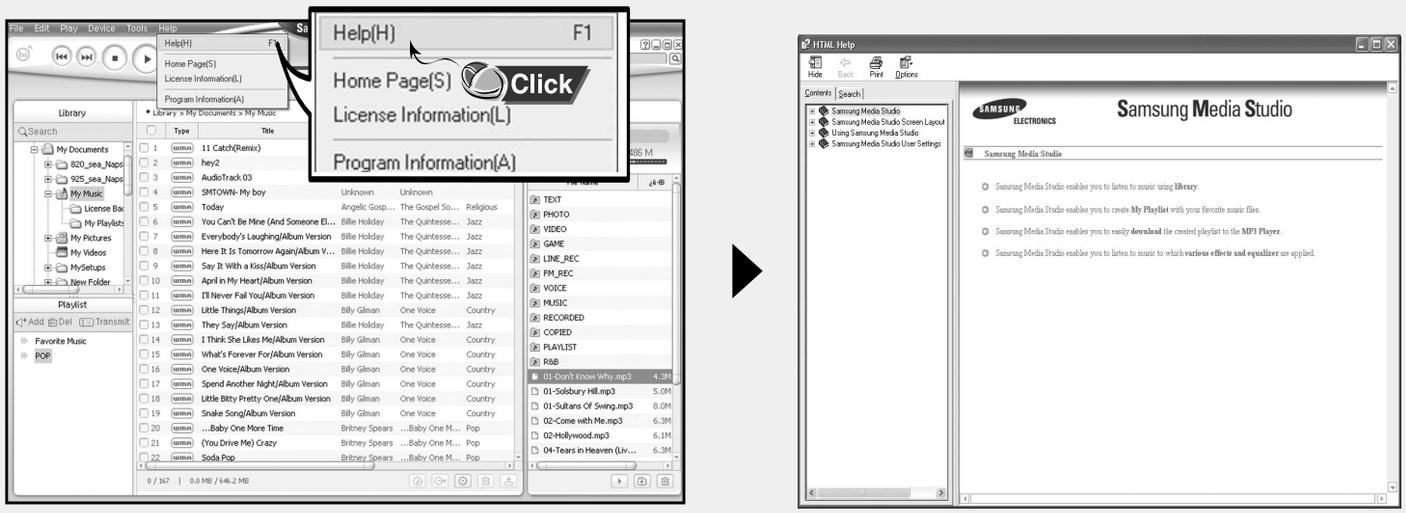
TR

Media Studio’yu başlattıktan sonra klavyedeki F1 tuşuna basın.

● Yardım ekranı görüntülenir.

Media Studio’nun üstündeki [Help] seçeneğine tıklayın.

● Yardım ekranı görüntülenir.



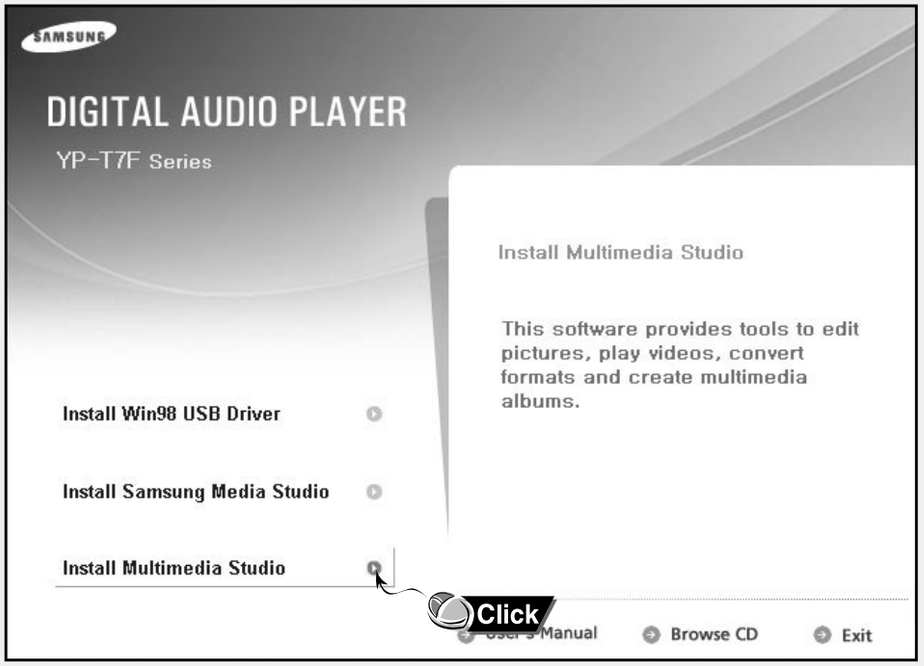
Notlar

- Müzik tanıma teknolojisi ve ilgili veriler “Gracenote and Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠” tarafından sağlanmaktadır.
- Gradenote ve CDDB Gracenote’un ticari markasıdır.
  Gracenote logosu ve sembolü, “Gracenote CDDB” logosu ve “Powered by Gracenote CDDB” logosu Gracenote’un ticari markalarıdır. “Music Recognition Service” ve “MRS” Gracenote’un kayıtlı servis markalarıdır.

Multimedia Studio’nun Kurulumu

Multimedia Studio, görüntü düzenleme, video oynatım, format dönüştürme ve çoklu ortam albüm oluşturma için kullanılan bir programdır.

1 Kurulum CD’sini, CD-ROM sürücüsüne takın.
Aşağıdaki ekran görünecektir. **[Install Multimedia Studio]** seçeneğini seçin.



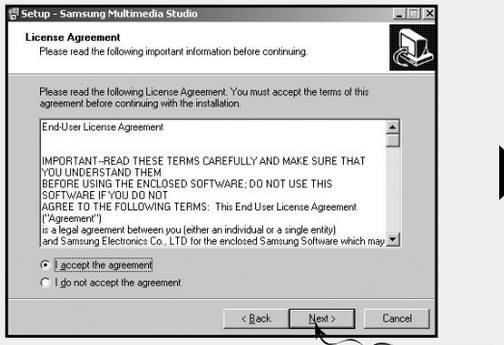
2 Dili seçin.

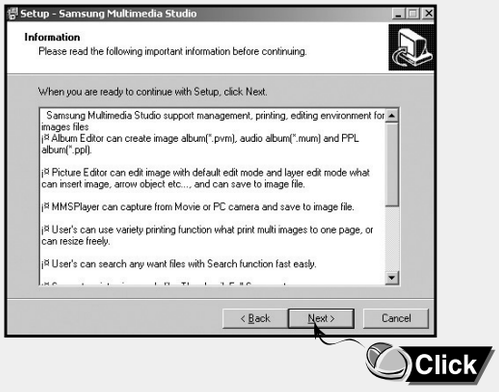
Not

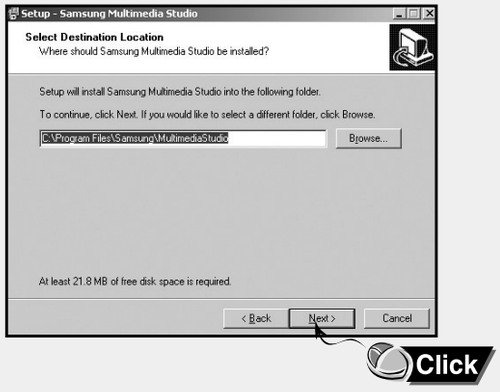
- PC’nize administrator (Ana Kullanıcı) girişi yapın ve üniteyle birlikte gelen yazılımı (Media / Multimedia Studio) kurun.
  Aksi takdirde kurulum düzgün olarak gerçekleşmeyecektir.

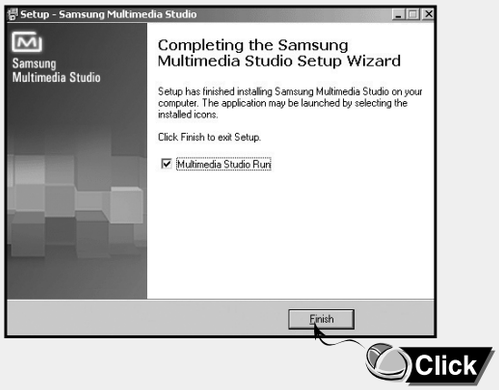
3 Kurulumu tamamlamak için pencerede verilen talimatı takip edin.

Setup - Samsung Multimedia Studio
Samsung Multimedia Studio
Welcome to the Samsung Multimedia Studio Setup Wizard
This will install Samsung Multimedia Studio 1.0 on your computer.
It is recommended that you close all other applications before continuing.
Click Next to continue, or Cancel to exit Setup.
Next >
Cancel
Click


Setup - Samsung Multimedia Studio
License Agreement
Please read the following important information before continuing.
Please read the following License Agreement. You must accept the terms of this agreement before continuing with the installation.
End-User License Agreement
IMPORTANT--READ THESE TERMS CAREFULLY AND MAKE SURE THAT YOU UNDERSTAND THEM
BEFORE USING THE ENCLOSED SOFTWARE; DO NOT USE THIS SOFTWARE IF YOU DO NOT
AGREE TO THE FOLLOWING TERMS: This End User License Agreement ("Agreement")
is a legal agreement between you (either an individual or a single entity)
and Samsung Electronics Co., LTD for the enclosed Samsung Software which may
I accept the agreement
I do not accept the agreement
< Back
Next >
Cancel
Click


Setup - Samsung Multimedia Studio
Information
Please read the following important information before continuing.
When you are ready to continue with Setup, click Next.
Samsung Multimedia Studio support management, printing, editing environment for images files.
¡Ø Album Editor can create image album(*.pvm), audio album(*.mum) and PPL album(*.ppl).
¡Ø Picture Editor can edit image with default edit mode and layer edit mode what can insert image, arrow object etc..., and can save to image file.
¡Ø MMSPlayer can capture from Movie or PC camera and save to image file.
¡Ø User's can use variety printing function what print multi images to one page, or can resize freely.
¡Ø User's can search any want files with Search function fast easly.
< Back
Next >
Cancel
Click


Setup - Samsung Multimedia Studio
Select Destination Location
Where should Samsung Multimedia Studio be installed?
Setup will install Samsung Multimedia Studio into the following folder.
To continue, click Next. If you would like to select a different folder, click Browse.
C:\Program Files\Samsung\MultimediaStudio
Browse...
At least 21.8 MB of free disk space is required.
< Back
Next >
Cancel
Click


Setup - Samsung Multimedia Studio
Samsung Multimedia Studio
Completing the Samsung Multimedia Studio Setup Wizard
Setup has finished installing Samsung Multimedia Studio on your computer. The application may be launched by selecting the installed icons.
Click Finish to exit Setup.
Multimedia Studio Run
Finish
Click

Multimedia Studio’nun Kullanımı

● Masaüstünden Multimedia Studio’yu çalıştırın.

Görüntülerin Düzenlenmesi

1 Multimedia Studio’nun sol üst tarafındaki dizin penceresinden düzenlenecek resimlerin bulunduğu klasörü seçin.

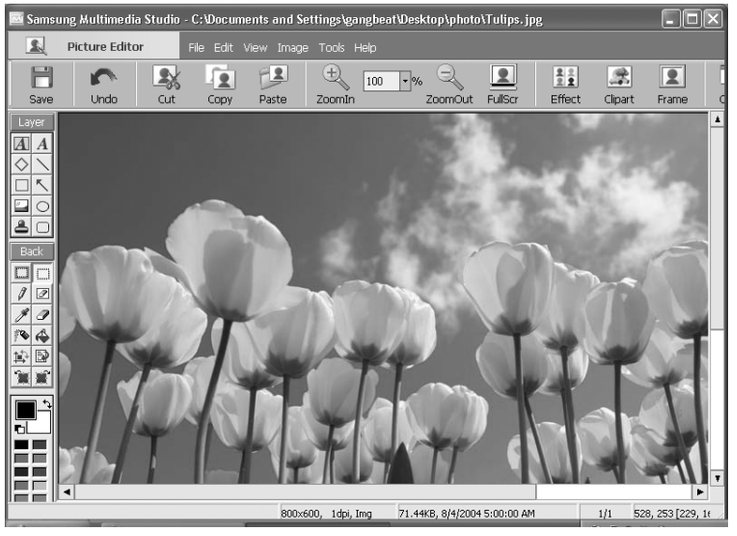
● Kaydedilen dosyalar sağ taraftaki dosya listeleme penceresinde görüntülenecektir.

2 Düzenlenecek görüntüyü seçin.

● Seçilen görüntü [Preview image] penceresinde görüntülenecektir.

3 **[Edit Img]** tuşuna basın.

● [Picture editor] penceresinden duvar kağıdı görüntüleri ve katmanların düzenlenmesi, mini resimlerin girilmesi, çerçeve oluşturma ve benzeri düzenleme işlevlerini kolaylıkla gerçekleştirebilirsiniz.


Samsung Multimedia Studio - C:\Documents and Settings\gangbeat\Desktop\photo\Tulips.jpg
Picture Editor
File Edit View Image Tools Help
Save Undo Cut Copy Paste ZoomIn ZoomOut FullScr Effect Clipart Frame
Layer
Back
800x600, 1dpi, Img
71.44KB, 8/4/2004 5:00:00 AM
1/1

Not

- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

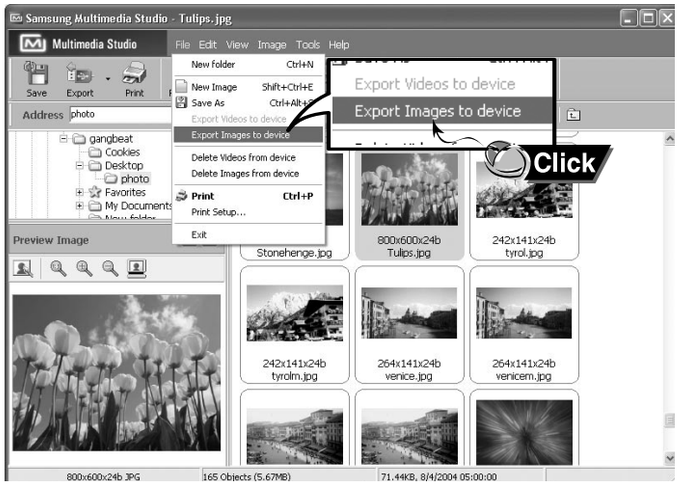
Görüntülerin Gönderilmesi

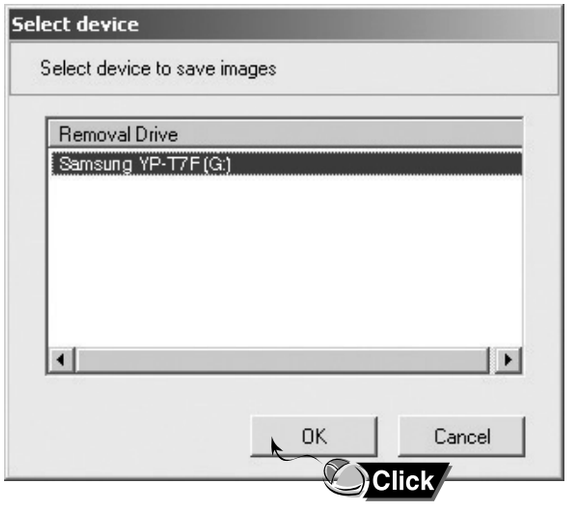
1 Ses çaları bilgisayara bağlayın.

2 Ses çalara gönderilecek görüntüleri seçin.

3 Multimedia Studio menüsünün üst kısmındaki **[File]** → **[Export images to device]** (Dosya → Görüntüleri Aygıta Gönder) seçeneğini seçin.

4 **[Select device] (Aygıt Seç)** ekranından PC'ye bağlı aygıtı seçin. Ardından **[OK]** tuşun basın.





5 Görüntünün ölçüsünü ve yolunu **[Resize images]** (Görüntüyü Ölçümlendir) penceresi üzerinden ayarlayın. Ardından **[OK]** tuşuna basın.

- Görüntü seçilen aygıta gönderilecektir.
- Aktarılan resim **[Photo]** üzerinden izlenebilir.
- Resmin cihaz üzerinden izlenebilmesi için en ideal ölçü 128 x 128'dir.
  Eğer resim ses çalarda düzgün şekilde görüntülenmiyorsa lütfen ölçüyü ayarlayın.

Notlar

- Yol (Path), çevrilen resimlerin PC üzerinde kaydedileceği klasörü veya konumu ifade eder.
- Ses çalara kaydedilen resim dosyaları **[File]** → **[Delete images from device]** (Dosya Görüntüleri Aygıttan Sil) sırası takip edilerek silinebilir.
- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help]** (Yardım) bölümüne başvurun.

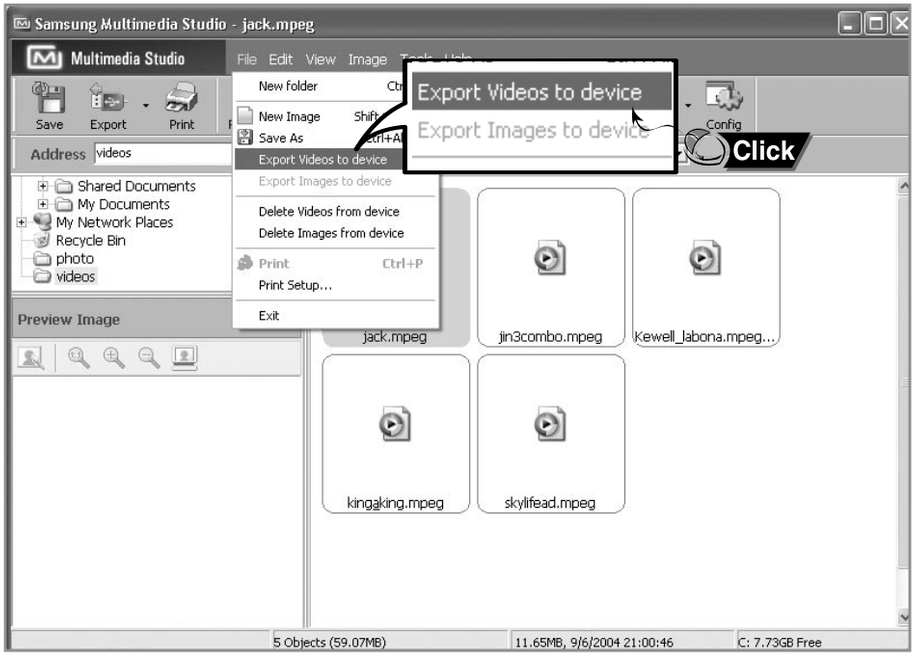
Video’ların Gönderilmesi

1 Ses çaları bilgisayara bağlayın.

2 Ses çalara gönderilecek videoları seçin.

3 Multimedia Studio’nun üst kısmındaki [File] → [Export videos to device] (Dosya → Görüntüleri Aygıta Gönder) seçeneğini seçin.

4 [Select device] (Aygıt Seç) ekranından PC’ye bağlı aygıtı seçin. Ardından [OK] tuşuna basın.

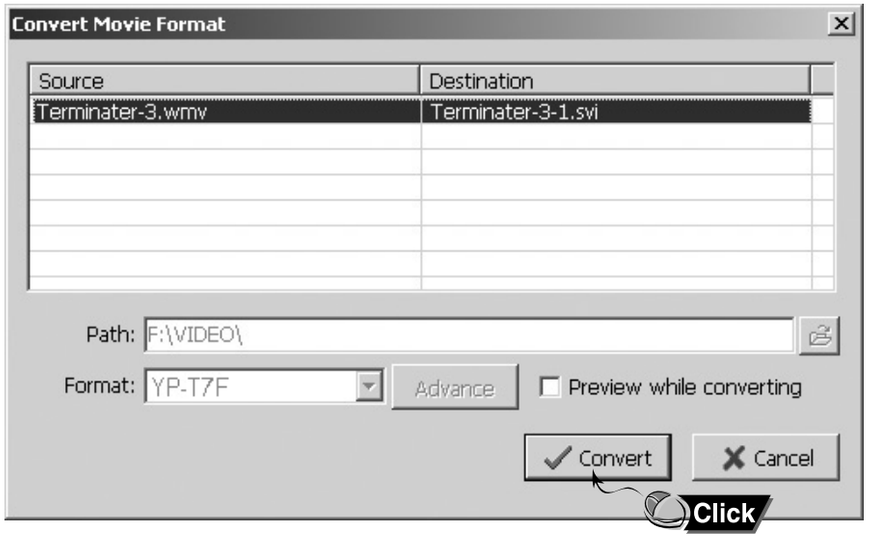


5 Klasör seçim ekranı üzerinden kaydedilecek klasörü seçin. Ardından [OK] tuşun basın.

6 Dönüştürme ekranı göründüğünde [Convert]

(Dönüştür) tuşuna basın.

- Dönüştürülen dosya svi formatında aktarılacaktır.
- Aktarılan video dosyası **[Video]** üzerinden izlenebilir.



▲ Bir video dosyasının dönüştürülmesi ve aktarımı için, aşağıdakileri kontrol etmelisiniz:

1. Bilgisayarınızda DirectX 9.0 veya üstü bir versiyonun kurulu olup olmadığını.
2. Bilgisayarınızda Windows Media Player 9.0 veya üstü bir versiyonun kurulu olup olmadığını.
3. Bilgisayarınızda Unified Codec Pack'in kurulu olup olmadığını.

Notlar

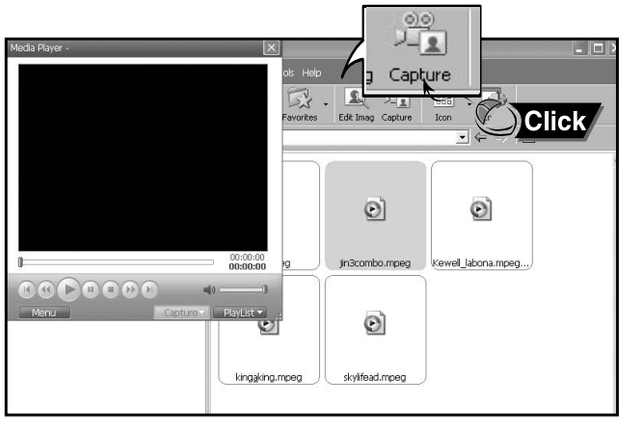
- Aygıta kaydedilen video dosyaları **[File]** → **[Delete videos from device]** (Dosya → Videoları Aygıttan Sil) sırası takip edilerek silinebilir.
- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help]** (Yardım) bölümüne başvurun.

● Multimedia Studio yazılımı sayesinde bir video dosyasından sabit bir kare yakalayabilir ve onu resim olarak kaydedebilirsiniz. Ardından bu resmi YP-T7F'ye aktarabilirsiniz.

Video Yakalama

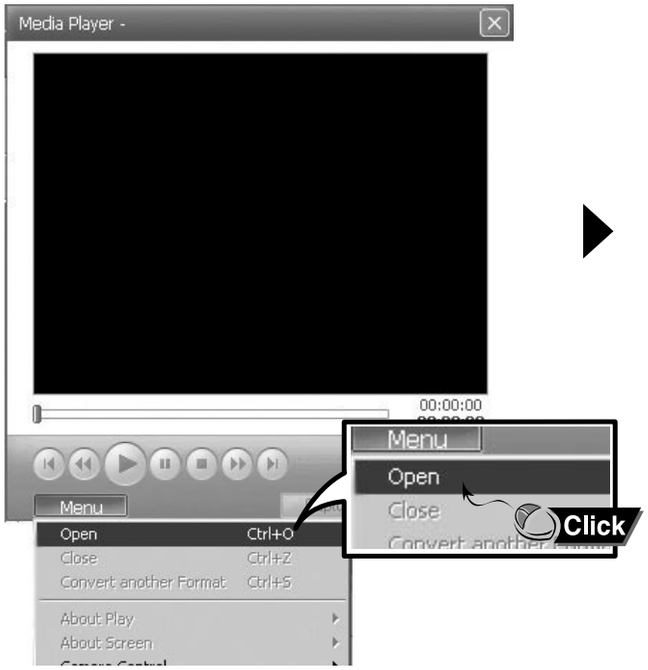
1 Multimedia Studio menüsünün üst kısmındaki **[Capture]** tuşuna basın.

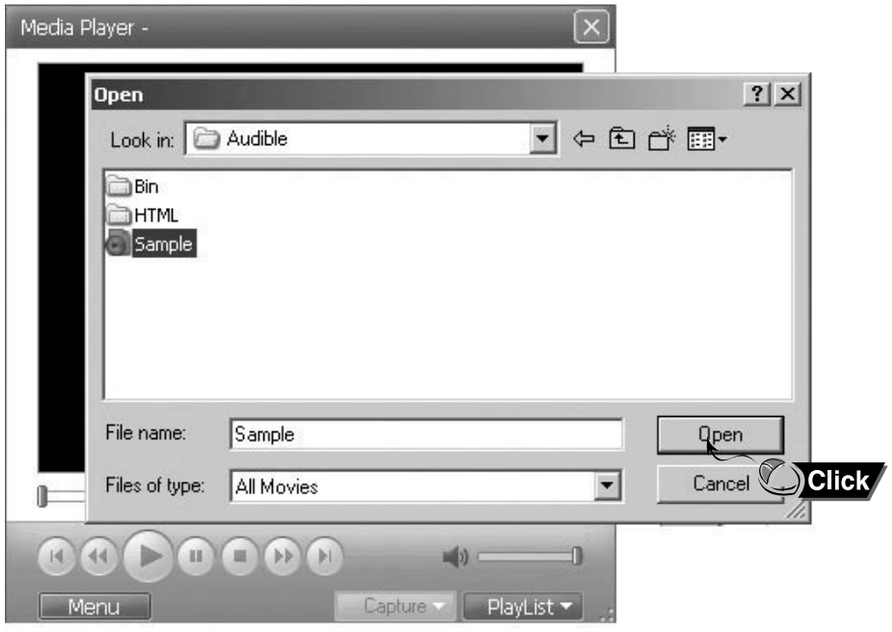
● Media Player ekranı görüntülenecektir.



2 PC'de **[Menu]** → **[Open]** üzerinden giderek oynatılacak videoyu seçin.

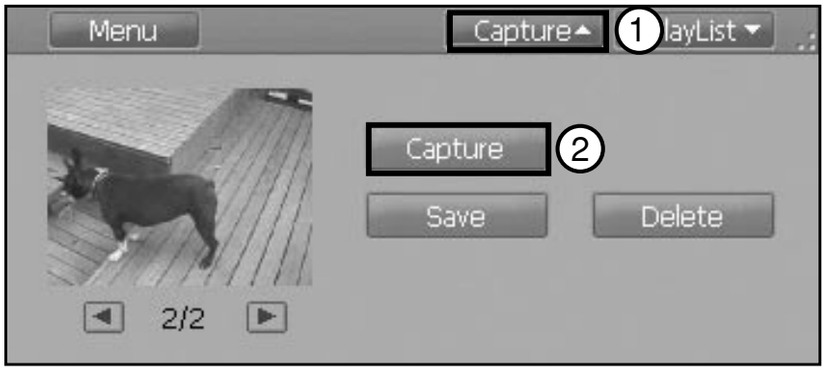
● Seçilen video oynatılacaktır.





3 ① **[Capture]** tuşuna basın. Ardından yakalamak istediğiniz görüntü 2çıktığında ② **[Capture]** tuşuna basın.

- Seçilen görüntü yakalanacaktır.

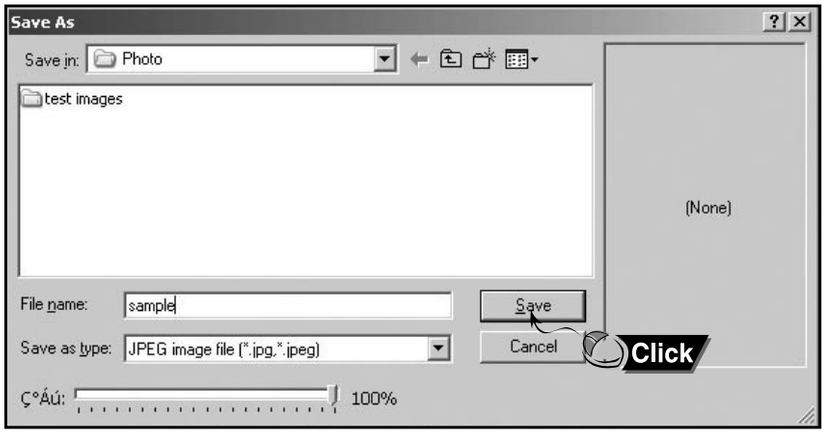


4 **[Save] (Kaydet)** tuşuna basın.

- Yakalanan Bu Görüntüyü Kaydet (Save This captured image): O anda seçilen görüntüyü kaydeder
- Yakalanan Tüm Görüntüleri Kaydet (Save All captured images): Yakalanan tüm görüntüleri kaydeder.

5 Kaydedilecek dizini **[Save As]** penceresi üzerinden seçin ve ardından **[Save]** tuşuna basın.

- Seçilen görüntü kaydedilecektir.



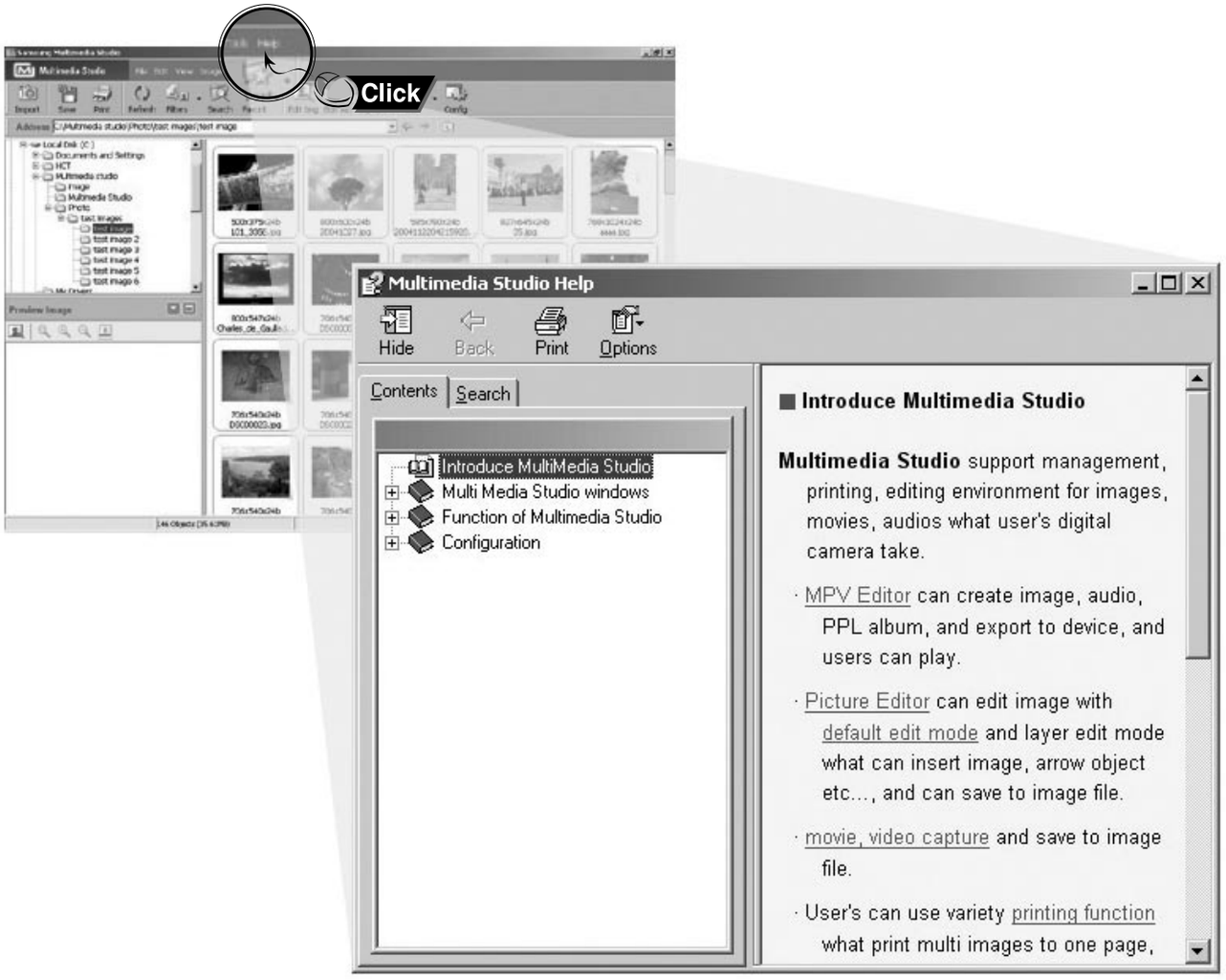
Notlar

- Video oynatım ve dönüştürme kodekleri sağlanmamaktadır. En yeni sürüme ait kodeklerin kullanılması tavsiye edilir.
- Daha ayrıntılı bilgi için **[Help] (Yardım)** bölümüne başvurun.

Multimedia Studio’da Yardım Menüsü

Multimedia Studio’yu çalıştırın ve ekranın üstündeki Help (Yardım) tuşuna basın.

● Yardım ekranı görüntülenir.


Click
Multimedia Studio Help
Hide
Back
Print
Options
Contents
Search
Introduce MultiMedia Studio
Multi Media Studio windows
Function of Multimedia Studio
Configuration
Introduce Multimedia Studio
Multimedia Studio support management, printing, editing environment for images, movies, audios what user's digital camera take.
· MPV Editor can create image, audio, PPL album, and export to device, and users can play.
· Picture Editor can edit image with default edit mode and layer edit mode what can insert image, arrow object etc..., and can save to image file.
· movie, video capture and save to image file.
· User's can use variety printing function what print multi images to one page,

Müzik Çalma

Ses çaların tamamen şarj edilmiş ve kulaklıkların da bağlı olduğundan emin olun.

Açma ve Kapatma

Açma: Cihazı açmak için ▶II tuşuna basın.
Kapatma: Cihazı kapatmak için ▶II tuşuna basın ve basılı tutun.

Müzik Çalma

▶II tuşuna basın.

- Çalma işlemi başlar.

Müziği Duraklatma

Çalma işlemini duraklatmak için ▶II tuşuna basın.

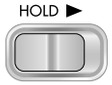
- 1 dakika içinde herhangi bir tuşa basılmazsa, ses çalar otomatik olarak kapanır.
- Duraklatma modunda iken çalma işlemine kaldığı yerden devam etmek için tekrar ▶II tuşuna basın.

Ses Seviyesini Ayarlama

Ses seviyesi 00 ile 40 arasında ayarlamak için −, + tuşlarına basın.

Kilit Fonksiyonu

Kilitleme (Hold) modunda tüm tuşlar kullanım dışı olacaktır. Bu fonksiyon yürürken veya koşarken son derece faydalıdır.

Kilit (Hold) Düğmesini 

ok yönünde kaydırın.

- Tuşa basıldığında, ekranda “HOLD” (KILIT) mesajı görüntülenir.

Notlar

- Eğer dosya isimleri doğru şekilde görüntülenmezse **[Settings] → [Display] → [Language]** (Ayarlar → Ekran → Dil) seçeneklerini takip edin ve dil ayarını değiştirin.
- WMA dosyaları 48Kbps-192Kbps oranında sıkıştırılmış müzik dosyaları şeklinde çalınabilir.
- Kapanma zamanı menü üzerinden ayarlanabilir.

Çalma Sırasında Belirli Bir Bölüm için Arama

- Dinlemek istediğiniz bir bölümü aramak için çalma işlemi sırasında tuşlarına basın ⏮, ⏭.
- Tuşu serbest bıraktığınızda çalma işlemine normal olarak devam edilir.

Çalma Sırasında Şarkının Değiştirilmesi

- Bir sonraki şarkıyı çalmak için çalma işlemi sırasında ⏭ tuşuna kısa bir an basın.
- Bir önceki şarkıya gitmek ve onu çalmak için çalma işlemine başladıktan sonra 5 saniye içinde ⏮ tuşuna basın. Çalma işlemine başladıktan 5 saniye sonra ⏮ tuşuna basılırsa çalan geçerli şarkının başlangıcına dönülür.

Durdurma/Duraklatmada Şarkı Değiştirme

- Durdurma/Duraklatma modunda ⏮, ⏭ tuşlarına basarak önceki/sonraki, şarkıya gidebilirsiniz.

Notlar

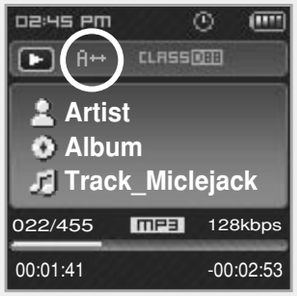
- VBR (Değişken Veri Yolu Hızı) Dosyası: Dosyada mevcut seslerin tiplerine göre (sesin perdesi gibi) sıkıştırma oranını sabit bir şekilde değiştirebilen bir dosya.
- Bir VBR dosyası söz konusuysa, çalma başladıktan sonraki 5 saniye içinde ⏮ tuşuna bassanız bile önceki şarkıyı çalamazsınız.
- MP1 veya MP2 şeklinde yüklenmiş ve dosya uzantısı MP3'e çevrilmiş dosyalar çalmayabilir.

Döngü Tekrarı

Başlama Noktası

Müzik dosyaları çalarken ayarlamak istediğiniz döngünün A↔B tuşuna kısa bir süre basın.

● A↔ ibaresi ekranda görüntülenir.



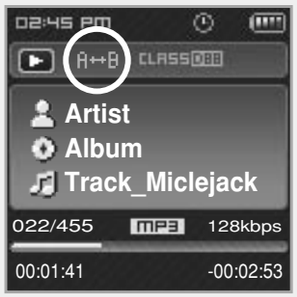
Bitme Noktası

Döngünün bitiş noktasını ayarlamak için A↔B tuşuna kısa bir süre için basın.

● A↔B ibaresi ekranda görüntülenir.

● Döngü tekrar tekrar çalar.

Döngüyü iptal etmek için A↔B kısa bir süre için basın.

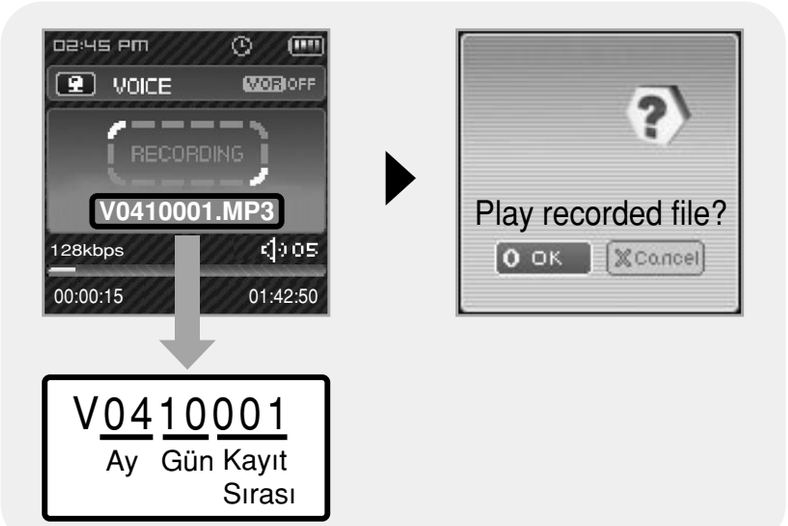


Not

- ⏮ , ⏭ tuşları ile hızlı arama yaptığınız takdirde döngü tekrarı otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

1 Ses kaydına başlamak için REC tuşuna basın ve basılı tutun.

- Kaydı duraklatmak için ▶II tuşuna basın. Kayıt işlemine kaldığı yerden devam etmek için tekrar ▶II tuşuna basın.



2 Kaydı durdurmak ve ses dosyasını kaydetmek için tekrar REC tuşuna basın.

- Kayıttan sonra dosyalar V****001, V****002..., şeklinde bir sırayla ve MP3 dosyaları olarak [RECORDED] → [VOICE] bölümüne kaydedilir.

3 Onay ekranı göründüğünde, [OK] veya [Cancel] olarak seçim yapın.

- [OK] seçildiğinde, kaydedilen dosya çalınacaktır.

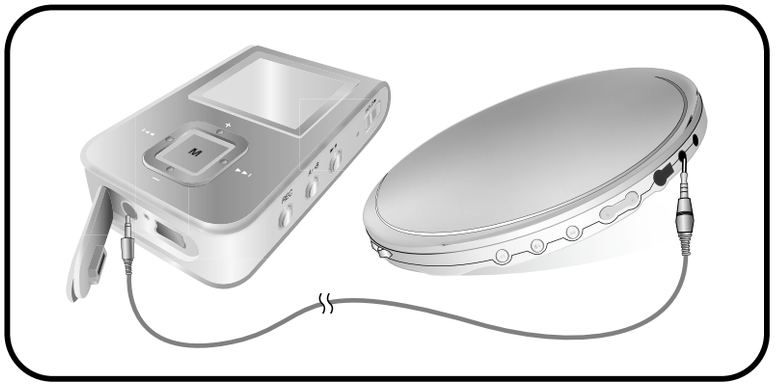
Notlar

- Bellek dolu olduğunda, ekrandaki Ses Kaydı ibaresi otomatik olarak kaybolur.
- FM modunda veya line giriş kablosu bağlı iken ses kaydı fonksiyonu çalışmaz.
- Kayıt esnasında sinyal sesleri (bip sesler)i devre dışı kalır.
- Bellekte 1MB veya üzeri boş alan olduğunda ses kaydı yapılabilir.

MP3'lerin Kaydı

1 Harici ses kaynağındaki Ses ÇIKIŞ (veya Line ÇIKIŞ) terminalini ses çaların üzerindeki ENC terminaline Line kablosu aracılığı ile bağlayın.

- Kaydedilecek müziği çalmak için harici cihaz üzerindeki "Play" (Çalma) tuşuna basın.



2 MP3 kaydına başlamak için REC tuşuna basın ve basılı tutun.

- ▶II tuşuna basıldığında, kayıt işlemine ara verilir ve ▶II tuşuna tekrar basıldığında kayıt işlemine kaldığı yerden devam edilir.

3 Kayıt esnasında REC tuşuna basılırsa, Kayıt işlemi durur ve MP3 dosyası oluşturulur.

- Kayıttan sonra dosyalar L****001, L****002.... şeklinde bir sırayla ve MP3 dosyaları olarak [RECORDED] → [LINE] bölümüne kaydedilir.

4 Onay ekranı göründüğünde, [OK] veya [Cancel] olarak seçim yapın.

- [OK] seçildiğinde, kaydedilen dosya çalınacaktır.

Notlar

- Veri yolu hızları 32Kbps~192Kbps aralığında ayarlanabilir.
- Kayıt esnasında sinyal sesleri (bip sesler)i devre dışı kalır.
- Bellekte 1MB veya üzeri boş alan olduğunda kayıt yapılabilir.

Uyarı

- Kayıt işlemi esnasında "Line" kablosunu yerinden çıkartmayınız.
- Eğer piller yeterli bir şekilde şarj edilmediyse cihazınız dosyayı tam olarak kaydedemez.
- Harici ses kaynağının ses ayarını uygun bir seviyeye ayarlayın ve onu kaydedin
  Eğer ses seviyesi çok yüksek veya çok düşük olursa ses kalitesi düşebilir.

MENÜ moduna geçmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun.
İstediğiniz menüyü seçmek için −,+ tuşlarını kullanın ve kısa bir an için [M] tuşuna basın.

- Music (Müzik) : O anda çalan dosyayı kontrol etmek için.
- Navigation (Navigasyon) : Navigasyon Moduna gitmek ve çalmak istediğiniz dosya/klasörleri taramak için.
- FM Radio (FM Radyo) : FM Radyo dinlemek için.
- Playlist (Şarkı Listesi) : Sadece istediğiniz şarkıları çalmak için.
- Photo (Fotoğraf) : Görüntü (resim) dosyalarını izlemek için.
- Text (Metin) : Metin dosyalarını okumak için.
- Video (Video) : Video (hareketli görüntü) dosyalarını izlemek için.
- Settings (Ayarlar) : İşlevleri ayarlamak için.
- Exit (Çıkış) : MENÜ'den çıkmak için.

Not

- Bir dakika içinde herhangi bir tuşa basılmazsa Menü modu iptal edilir.

Navigasyon Kullanımı

● Navigasyon fonksiyonunu kullanarak dosyalar için kolaylıkla arama yapabilir veya modlar arasında geçiş yapabilirsiniz.

1 Navigasyon moduna girmek için M tuşuna basın veya Menü'ye gitmek için M tuşuna basın ve basılı tutun. Ardından menüde "Navigation"ı seçin.

2 Çalmak istediğiniz dosya veya klasörü seçin.

- ⏮ : Üstteki bir klasöre gitmek için.
- ⏭ : Alttaki bir klasöre gitmek için.
- ➖ , ➕ : Aynı dizindeki bir klasöre veya dosyaya gitmek için.
- A↔B : Dosya seçildiğinde, seçilen dosya şarkı listesinin bir bölümü olarak atanır.

3 NAVI tuşuna basın.

- Seçilen dosya çalınacaktır.

Not

- Navigasyon modunda iken, menü ekranına dönmek için M tuşuna basın ve basılı tutun.

Şarkı Listesinin Ayarlanması

1 Menüye gitmek için M tuşuna basın ve basılı tutun. Ardından menü üzerinden Navigasyon'u seçin.

2 İstediğiniz dosyaya gidin ve A↔ B tuşuna basın.

- Seçilen dosya işaretlenecek ve [Playlist]'e (Şarkı Listesi) eklenecektir.
- Şarkı Listesi ayarından çıkmak için Navigasyon modunda iken işaretlenmiş dosyaya gidin ve A↔B tuşuna tekrar basın.

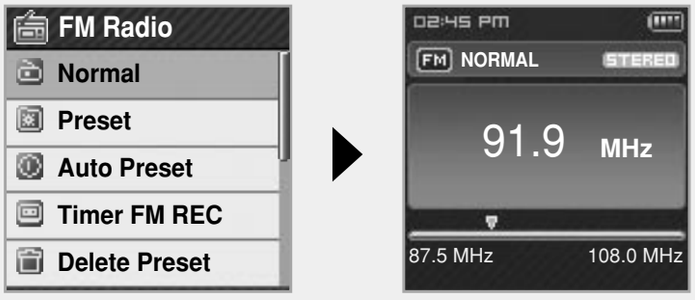
Şarkı Listesinin Çalınması

1 Menüye gitmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun. Ardından menü üzerinden Playlist'i (Şarkı Listesi) seçin.
- Ayarladığınız şarkı listeleri görüntülenir.

2 İstediğiniz şarkı listesine gidin ve [M] tuşuna basın.
- Seçilen şarkı listesi çalınacaktır.

1 Menüye gitmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun. Ardından menü üzerinden FM Radyo'yu seçin.

2 FM Radyo menüsünde, −,+ tuşlarını kullanarak istediğiniz işleve gidin. Ardından seçmek için [M] tuşuna basın.



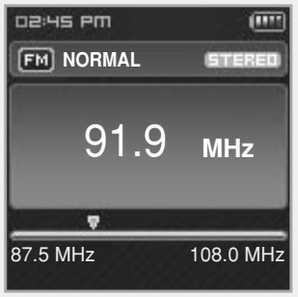
FM Radyo Ayarları

FM Radyo Dinleme

1 FM Radio → Normal seçimi yapın.

2 ⏮,⏭tuşlarını kullanarak istediğiniz frekansa gidin.

- **Elle (Manuel) Arama:** Frekansı aşağı veya yukarı yönde değiştirmek için ⏮,⏭ tuşlarını kullanın
- **Otomatik Arama:** Alınan frekanslar için otomatik olarak arama yapmak üzere ⏮,⏭ tuşlarına basın ve basılı tutun.



Notlar

- Menü ekranına geri dönmek için M tuşuna basın ve basılı tutun.
- FM Radyo dinlerken sesi kapatmak için ▶II tuşuna basın. FM Radyo'yu dinlemek için tekrar ▶II tuşuna basın.

Bir Frekansın Elle Kaydedilmesi

1 FM Radio → Normal seçimi yapın.

2 ⏮,⏭ tuşlarını kullanarak kaydedilecek frekansa gidin. Ardından A↔B tuşuna basın.

3 ⏮,⏭ tuşlarını kullanarak kaydedilecek frekansa atanacak olan numarayı seçin. Ardından M tuşuna basın.

- Seçilen frekans kaydedilecektir.

Kayıtlı Frekansların Aranması

1 FM Radio → Preset (Ön Ayar) seçimi yapın.

2 ⏮,⏭ tuşlarını kullanarak istediğiniz frekansa gidin.

Not

- Ön Ayar ekranına gitmek için normal FM modunda iken M tuşuna basın.

TR

Bir Frekansın Otomatik Olarak Kaydedilmesi

FM Radio → Auto Preset (Otomatik Ön Ayar) seçimi yapın.

- 87.5MHz ile 108.0MHz arasındaki frekanslar otomatik olarak seçilir ve kaydedilir.
- Frekanslar 1'den başlayarak otomatik olarak kaydedilir.

Not

- 30 frekansa kadar istasyon kaydı yapabilirsiniz.

Zaman Ayarlı FM KAYDI

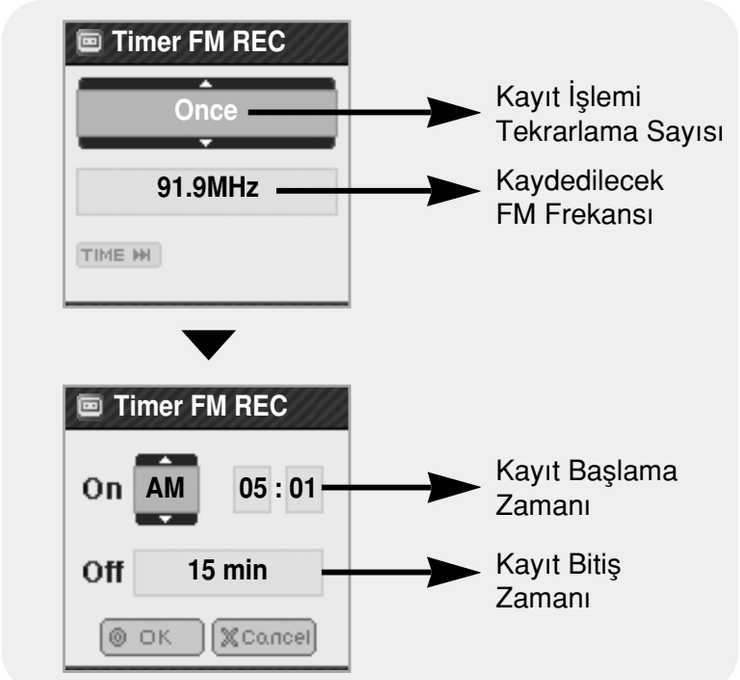
1 FM Radio → Timer FM REC seçimi yapın.

2 ➖ veya ➕ tuşunu kullanarak seçim yapın ve bir sonraki aşamaya gitmek için ⏭ tuşuna basın.

- İlk aşamada ayar Kapalı (Off) olarak ayarlanırsa bir sonraki aşamaya geçiş yapılmaz.

3 Zaman Ayarlı FM Kaydı ayarlandıktan sonra, [OK]'ye gidin ve M tuşuna basın.

- Ses çalar otomatik olarak açılacak ve belirlenen zamanda kayıt işlemine başlayacaktır.



Notlar

- Zaman Ayarlı Kaydın gerçekleşmesi için ses çalar kapalı konumda olmalıdır.
- Zaman Ayarlı Kayıt için gerekli ayarlamalar yapıldıktan sonra, bir zamanlayıcı sembolü görüntülenir.

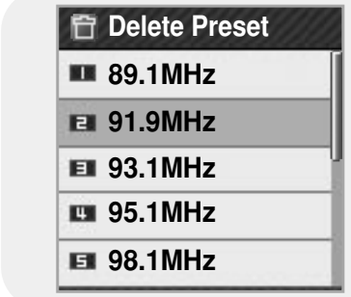
FM Radyo Ayarları

Ön Ayarın Silinmesi

1 FM Radio → Delete Preset (Ön Ayarı Sil) seçimi yapın.

2 Silmek istediğiniz ÖN AYAR (PRESET) numarasına gittikten M tuşuna basın.

- Önceden kaydedilmiş olan Ön Ayar numarası silinecektir.

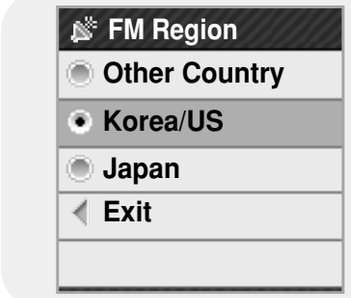


FM Bölge

1 FM Radio → FM Region (FM Bölge) seçimi yapın.

2 −,+ tuşlarını kullanarak FM Alıcı Bölgesini seçin. Ardından tuşuna M basın.

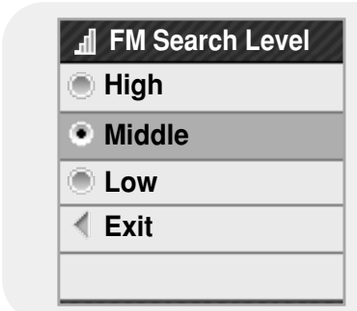
- Diğer Ülkeler: 50 KHz'lik artışla 87.50MHz ile 108.00MHz arasında FM frekansını araştırın.
- Kore/US: 100 KHz'lik artışla 87.5MHz ile 108.0MHz arasında FM frekansını araştırın.
- Japonya: 100 KHz'lik artışla 76.0MHz ile 108.0MHz arasında FM frekansını araştırın.



Not

- Varsayılan FM bölge ayarı ses çaların hedef bölgesine bağlı olarak faklılık gösterebilir.

FM Arama Seviyesi



1 FM Radio → FM Search Level (FM Arama Seviyesi) seçimi yapın.

2 −,+ tuşlarını kullanarak istediğiniz FM Arama Seviyesini seçin. Ardından [M] tuşuna basın.

- FM arama seviyesini (FM Alıcı Hassasiyeti) yükselterek çok daha fazla frekans alınabilir.
- High (Yüksek) → Middle (Orta) → Low (Düşük)

1 FM yayın alımı sırasında REC tuşuna basın ve basılı tutun.

- Geçerli FM frekansı kaydedilmeye başlar.

2 REC tuşuna tekrar basın.

- Bir kayıt dosyası oluşturulur ve kayıt işlemi durur.
- Kayıttan sonra dosyalar F****001, F****002.... şeklinde bir sırayla ve MP3 dosyaları olarak [RECORDED] → [FM] klasörüne kaydedilir.

3 Onay ekranı göründüğünde, [OK] veya [Cancel] olarak seçim yapın.

- [OK] seçeneği seçildiğinde, kaydedilen dosya çalınacaktır.

Notlar

- Kayıt esnasında sinyal sesleri (bip sesleri) devre dışı kalır.
- FM yayınını sadece 128kbps üzerinden kaydedebilirsiniz.
- Bellekte 1MB veya üzeri boş alan olduğunda kayıt yapılabilir.

Bir Görüntünün İzlenmesi

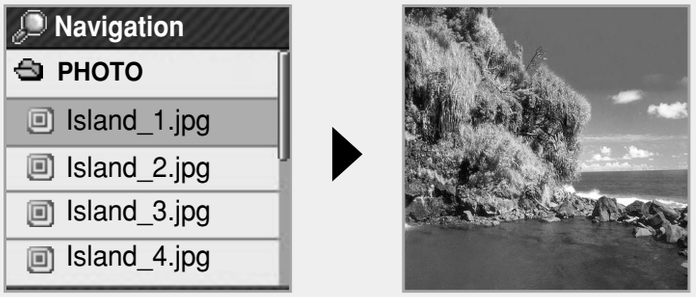
Müzik dinlerken izlemek üzere bir görüntü (resim) dosyası seçebilirsiniz.

1 Menüye gitmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun.
Photo'yu (Fotoğraf-Foto) seçin.

- Foto ekranı görüntülenir.

2 [M] tuşuna kısa bir süre için basarak görüntü seçim ekranına gidin.
İstediğiniz görüntüye gidin ve [M] tuşuna basın.

- Seçilen görüntü (resim) dosyası görüntülenir.
- MENÜ ekranına gitmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun.



Not

- Bu ses çalar için en iyi görüntü ölçüsü 128X128'dir. Çok büyük resimlerin görüntülenmesi zaman alabilir. Eğer resim çok büyük ise Multimedia Studio programını kullanarak ebadı ayarlayın ve ayarlanmış dosyayı yeniden ses çalara gönderin.

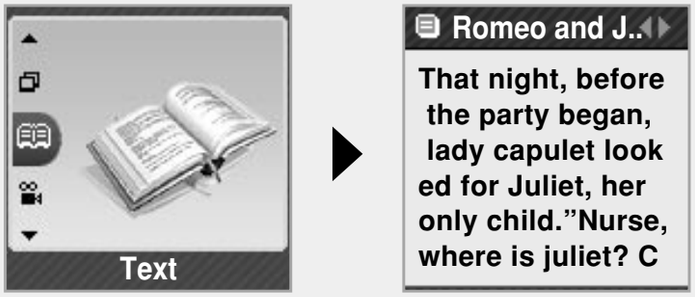
Bir Metnin İzlenmesi

Metin İzleyici sayesinde PC'de oluşturulmuş metin dosyalarını okuyabilirsiniz.
.txt uzantısına sahip metin dosyaları Metin İzleyici tarafından görüntülenebilir.

TR

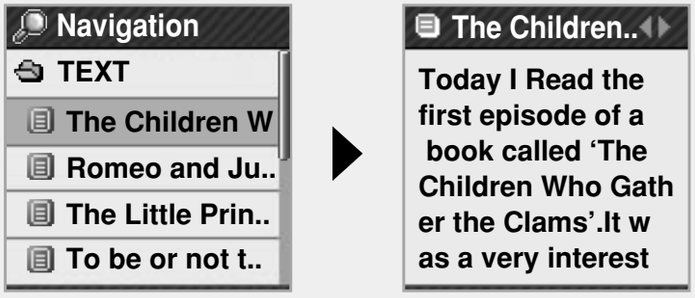
1 Menüye gitmek için [M] tuşuna basılı tutun. Text (Metin) seçeneğini seçin.

- Metin ekranı görüntülenir.



2 Metin seçim ekranına gitmek için [M] tuşuna kısa bir süre için basın. İstediğiniz metne gidin [M] ve tuşuna basın.

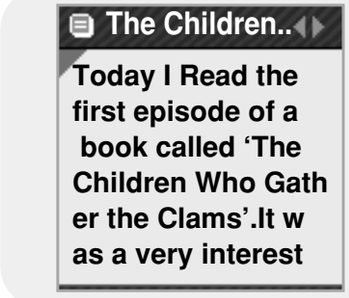
- Seçilen metin dosyası görüntülenir.
- MENÜ ekranına gitmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun.


Navigation
TEXT
The Children W
Romeo and Ju..
The Little Prin..
To be or not t..
The Children..
Today I Read the first episode of a book called 'The Children Who Gath er the Clams'.It w as a very interest

Bir İşaret Ayarlama

Metin (Text) ekranında iken A↔B tuşuna basın ve basılı tutun.

- Geçerli sayfa işaretlenir.
- Sadece 1 işaret oluşturabilirsiniz.



İşarete Gitme

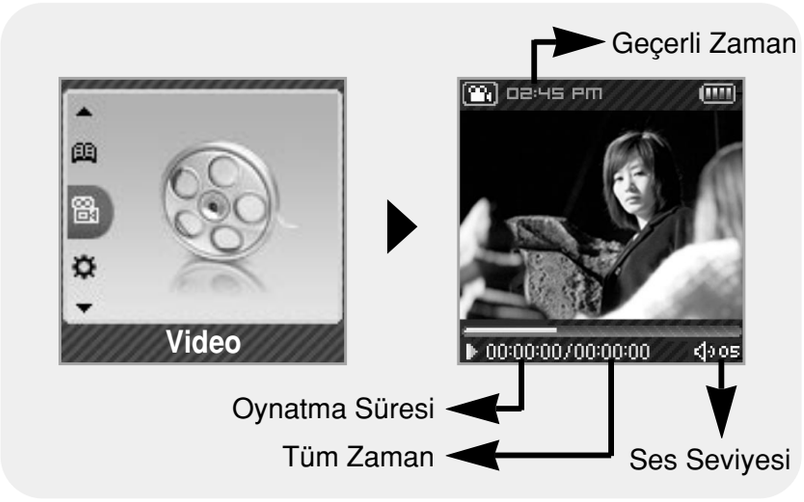
Metin (Text) ekranında iken A↔B tuşuna basın.

- İşaretlenen sayfa görüntülenir.

Bir Videonun İzlenmesi

1 Menüye gitmek için [M] tuşuna basılı tutun. Video seçeneğini seçin.

● Video ekranı görüntülenir.



2 Video seçim ekranına gitmek için [M] tuşuna kısa bir süre için basın. İstediğiniz videoya gidin ve [M] tuşuna basın.

● Seçilen video oynatılacaktır.

- ▬, ✚: Ses seviyesini ayarlamak için.
- ⏮, ⏭(Kısaca basarak): Önceki/ sonraki videoya gitmek için.
- ⏮, ⏭(Basılı tutarak): Videoları hızlı bir şekilde taramak için.
- MENU: İlerleme süresi, toplam süre ve ses seviyesini kontrol etmek için.

● MENÜ ekranına gitmek için [M] tuşuna basın ve basılı tutun.

Not

- Ses çalar sadece .svi uzantısına sahip video dosyalarını destekler. Diğer formattaki video dosyalarını izlemek için Multimedia Studio'yu kullanarak dosyaları dönüştürün ve ardından dönüştürülen dosyaları ses çalara aktarın. Video dosyalarını ses çalara göndermek için "Multimedia Studio'nun Kullanımı" bölümündeki "Videoların Gönderilmesi" başlığına başvurun.

Gelişmiş Fonksiyonların Ayarlanması

1 Menü üzerinden Settings'i (Ayarlar) seçin.
(Bakınız "MENÜ Seçenekleri")

TR

2 Ayarlar bölümünde, istediğiniz fonksiyona gitmek için ➖,➕ tuşlarını kullanın ve seçim yapmak için [M] tuşuna basın.

● Önceki menüye gitmek için, ⏮ tuşunu kullanın veya Return'ü (Geri Dön) seçin.

Çalma Modunun Seçilmesi

1 M tuşuna basın ve basılı tutun. Settings → Play Mode (Ayarlar → Çalma Modu) olarak seçim yapın.

2 İstediğiniz çalma moduna gitmek için −,+ tuşlarını kullanın ve M tuşuna basın.

- Normal : Tüm dosyaları takip ettikleri sırada bir kez çalmak için.
- Repeat Folder : Geçerli klasörü tekrar çalmak için.
- Repeat All : Tüm dosyaları tekrar çalmak için.
- Repeat One : Tek bir dosyayı tekrar çalmak için.
- Shuffle Folder : Klasördeki dosyaları karışık sırada çalmak için.
- Shuffle All : Tüm dosyaları karışık bir sırada çalmak için.
- Intro : Bir müzik dosyasının ilk bir kaç saniyelik bölümünü çalmak için.
- Exit : Bir önceki menüye gitmek için.

M tuşuna basın ve basılı tutun. Settings → Sound Effect (Ayarlar → Ses Efekti) olarak seçim yapın.

DNSe

- ▬,✚ tuşlarını kullanarak istediğiniz ses moduna gidin ve M tuşuna basın.
- 3D-Kullanıcı → 3D-Stüdyo → 3D-Sahne → 3D-Kulüp → Normal → Rock → House → Dans → Caz → Balat → Ritim ve Blues → Klasik → Kullanıcı EQ
- Ekolayzırı istediğiniz gibi ayarlamak için “Kullanıcı EQ” (User EQ) seçeneğini seçin.

Notlar

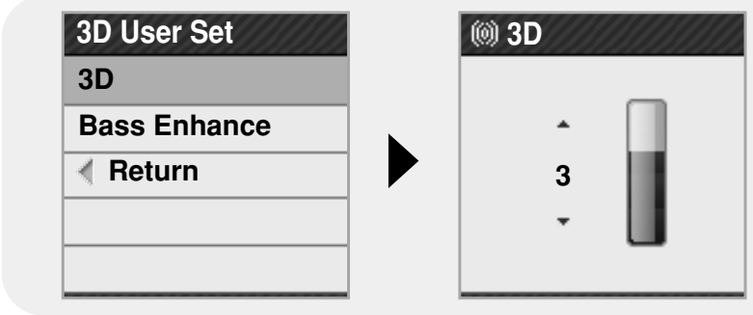
- DNSe Samsung tarafından MP3 çalar için geliştirilmiş bir ses efekti fonksiyondur. 3D, Bas Arttırma Sokak modlarından oluşur. 3D, müziğe stereofonik bir ses efekti ekler. Bas Arttırma bası kuvvetlendirir. Sokak modu ise otomatik ses seviyesi kontrol fonksiyonu sağlar. Böylece gürültülü ortamlardaki sesi yükselterek daha kolay bir dinleme ortamı oluşturur.
- Bazı Ogg dosyaları için, 3D Ses desteklenmemektedir.

3D Kullanıcı Ayarı

3D-Kullanıcı Ayarı sadece DNSe üzerinden 3D ses modu seçildiğinde kullanılabilir.

3D

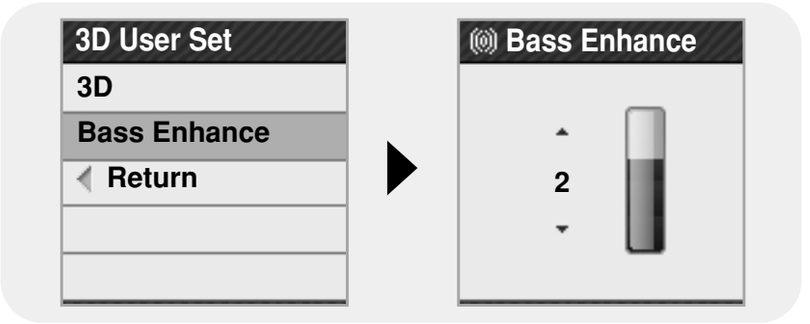
- ▬,✚ tuşlarını kullanarak istediğiniz 3D seviyesine gidin ve M tuşuna basın.
- 3D seviyesi 0 ile 5 arasında ayarlanabilir.



Ses Efektinin Ayarı

Bass Arttırma

- ➖,➕ tuşlarını kullanarak istediğiniz Bas Arttırma Seviyesine gidin. [M] tuşuna basın.
- Bas Arttırma Seviyesi 0 ile 3 aralığında ayarlanabilir.



Sokak Modu

- ➖,➕ tuşları ile Sokak Modu Açık (On) veya Kapalı (Off) seçeneğine gidin. [M] tuşuna basın.
- On (Açık): Sokakta müzik dinlerken sesi daha iyi bir kalitede duyabilirsiniz.
- Off (Kapalı): Şarkılar, ayarlı ses modunda çalınır.

Kullanıcı EQ Ayarı

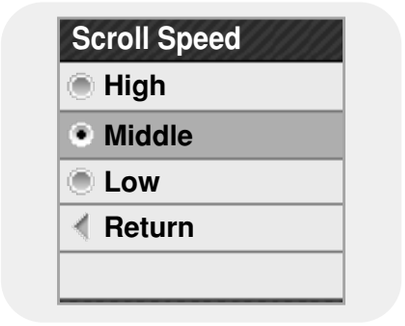
- Kullanıcı EQ Ayarında tercihlerinize uygun olarak ekolayzır ayarı yapabilirsiniz.
- İstediğiniz EQ modunu seçmek üzere ⏮, ⏭ tuşlarına basarak sağa veya sola gidin.
  Ardından ➖, ➕ tuşuna basarak seviyeyi ayarlayın. Ayarlama tamamlandıktan sonra, [OK]'ye gidin ve [M] tuşuna basın.

M tuşuna basın ve basılı tutun. Settingsr → Display (Ayarlar → Ekran) seçeneğine gidin.

Kaydırma

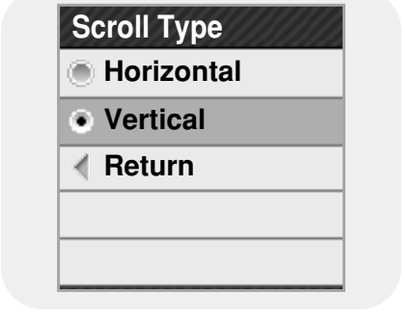
Kaydırma Hızı

- ▬,✚ tuşları ile Şarkı Başlığının hareket hızını ayarlamak üzere kaydırma hızını ayarlayın.
- High (Yüksek) → Middle (Orta) → Low (Düşük)



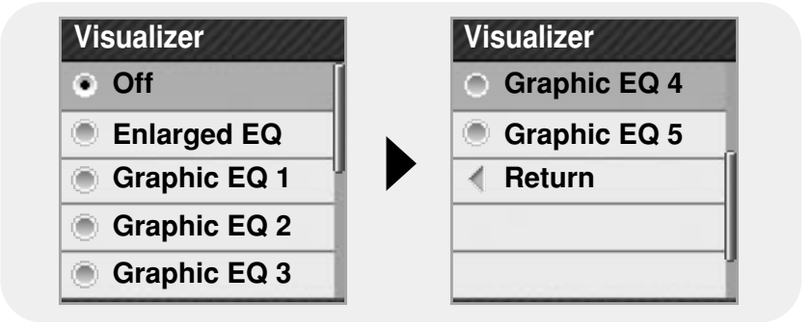
Kaydırma Tipi

- Aşağıdaki kaydırma tiplerinden birisini seçmek için ▬,✚ tuşlarını kullanın.
- Horizontal (Yatay): Müzik başlığı yatay olarak hareket eder.
- Vertical (Dikey): Müzik başlığı dikey olarak hareket eder.



Canlandırma

- ▬,✚tuşları ile istediğiniz Canlandırma (Visualizer) ekranına gidin.
  M tuşuna basın.
- Bir canlandırma seçerseniz, müzik modunun arka zemini seçilen canlandırma ekranına göre değişir.



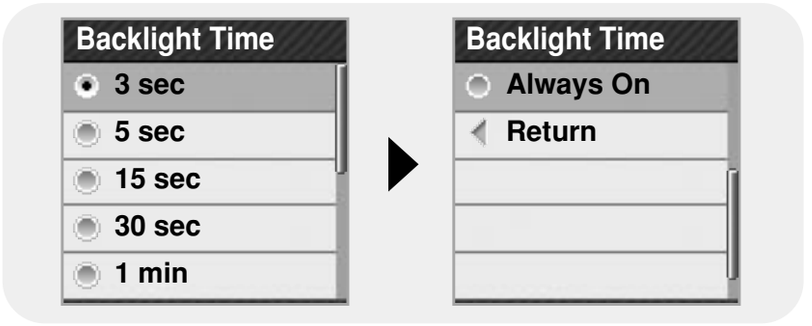
Not

- Bazı Ogg dosyaları için, canlandırma özelliği desteklenmemektedir.

Ekran Ayarları

Ekran Işığı Süresi

- ▬,✚ tuşlarını kullanarak istediğiniz Ekran Işığı Süresine gidin ve [M] tuşuna basın.
- Ekran aydınlatma süresi için 3 saniye ve 1 dakika arasında veya Daima Açık (Always On) olarak seçim yapabilirsiniz.
- Daima Açık seçeneği ayarlandığında, ekran ışığı sürekli yanar.
- Ekran ışığı kapalı olduğunda, herhangi bir tuşa basıldığında ışık yanarak ekran aydınlatılacaktır. Ekran ışığı açıldıktan sonra ilgili tuşa tekrar basınız.



Etiket Bilgisi

- Etiket Bilgisi Açık (On) veya Kapalı (Off) seçeneklerine gitmek için ▬,✚ tuşlarını kullanın. Ardından [M] tuşuna basın.
- On (Açık): Dosya etiket bilgisinde mevcut, sanatçı ve başlık bilgileri çalma esnasında görüntülenir.
- Off (Kapalı): Müzik dosyasının ismi görüntülenir.

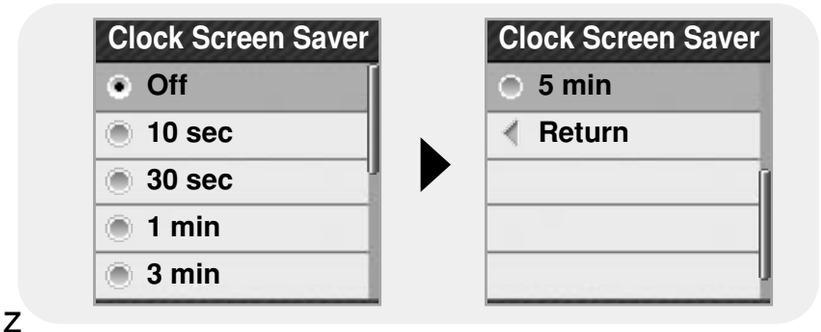
Not

- ID3 Etiketi Nedir ?

Bu, ilgili dosya hakkında bilgiler içeren ve MP3'e iliştirilen bir ektir. ID3 Etiketi; başlık, sanatçı, albüm, yıl, müzik tipi ve yorumlar gibi bilgi alanları içerir.

Saatli Ekran Koruyucu

- ➖ ,➕ tuşları ile istediğiniz Saatli Ekran Koruyucu Süresine gidin ve M tuşuna basın.
- Bekleme süresine Kapalı (Off) veya 10 saniye ile 5 dakika arasında ayarlayabilirsiniz. Eğer oynatım sırasında herhangi bir tuşa basılmaz ise ayarladığınız süre sonrasında otomatik olarak saat ekranı görüntülenir.
- Eğer ayar Kapalı (Off) olarak seçildi ise normal oynatım ekranı görüntülenir.



Dil

- ➖ ,➕ tuşlarını kullanarak menü ve etiket bilgilerinin görüntülenmesini istediğiniz dili seçin. M tuşuna basın.
- Korece → Ingilizce → Fransızca → Almanca → Italyanca → Japonca →Basit Çince → Ispanyolca → Geleneksel Çince → Rusça → Macarca →Hollandaca → Lehçe → Portekizce → Isveççe

Not

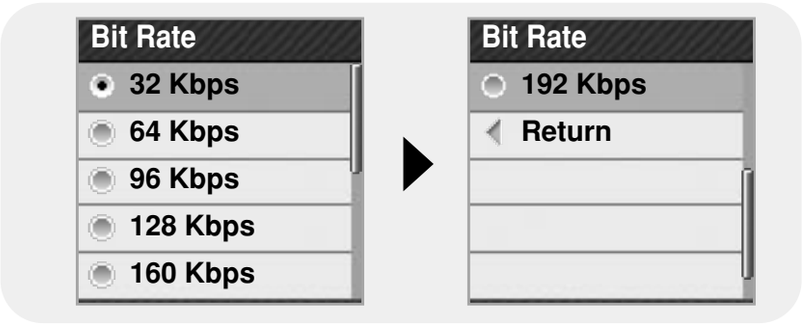
- Desteklenen diller değiştirilebilir veya farklı diller eklenebilir.

Kayıt Ayarları

M tuşuna basın ve basılı tutun. Settings → Record (Ayarlar → Kayıt) seçeneğine gidin.

Veri Yolu Hızı

- ▬,✚ tuşlarını kullanarak kayıt için istediğiniz veri yolu hızına gidin ve M tuşuna basın.
- Müziği bir MP3 dosyası olarak kaydederken, aşağıdaki veri yolu hızlarından birisini seçebilirsiniz: 32kbps, 64kbps, 96kbps, 128kbps, 160kbps ve 192kbps.



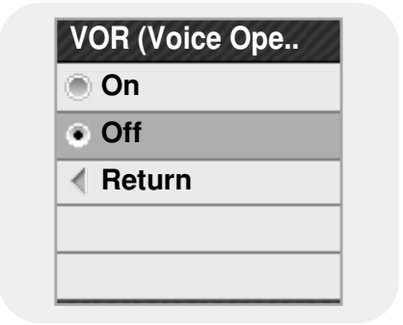
Otomatik Senkronizasyon

- ▬,✚ tuşlarını kullanarak istediğiniz Otomatik Senkronizasyona gidin ve M tuşuna basın.
- "Otomatik Senkronizasyon" (Auto Sync) süresi, MP3 kaydı sırasında belli bir süre içinde hiç ses olmadığında, MP3 dosyalarını ayırmak ve kaydetmek için kullanılan bir fonksiyondur.

- "Otomatik Senkronizasyon" (Auto Sync) süresi, "Kapalı" (Off), Sync 1, 2sn, 3sn, 4sn veya 5sn olarak ayarlanabilir.
- SYNC 1 ayarında, kayıt sırasında 2 saniyeyi aşan bir sessizlik olduğu zaman kayıt durur.
- "Otomatik Senkronizasyon" (Auto Sync) süresi "Kapalı" (Off) olarak ayarlanırsa, ses olmasa bile kayıt devam eder ve bir dosya olarak saklanır.

VOR (Sesle Çalışan Kayıt)

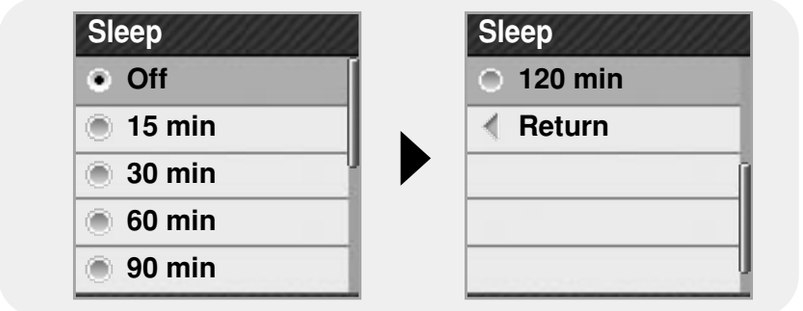
- ▬,✚ tuşları ile VOR Açık (On) veya Kapalı (Off) seçeneklerine gidin ve [M] tuşuna basın.
- On (Açık): Eğer herhangi bir ses yoksa kayıt işlemi durur.
- Off (Kapalı): Ses seviyesine aldırış edilmeksizin kayıt işlemine devam edilir.



[M] tuşuna basın ve basılı tutun. Settings → Time (Ayarlar → Zaman) seçeneğine gidin.

Uyku

- ▬,✚ tuşları ile istediğiniz uyku zamanına gidin ve [M] tuşuna basın.
- Uyku zamanı “Kapalı” (Off), 15~120 dakika arasında ayarlanabilir.
  Ses çalar, ayarladığınız sürenin sonunda otomatik olarak kapanacaktır.
- Uyku zamanı “Kapalı” (Off) olarak ayarlanırsa, fonksiyon çalışmayacaktır.



Zaman Ayarları

Alarm Ayarı

1 −,+ tuşlarını kullanarak Alarmı Kapalı (Off), Bir Kez (Once) veya Hergün (Everyday) olarak ayarlayın ve ⏭ tuşuna basın.

2 −, + tuşları ile zamanı ayarlayın ve ⏭ tuşuna basın.

3 Ayarlama işlemi tamamlandıktan sonra, [OK]'e gidin ve M tuşuna basın.

- Alarm ayarlı iken ses çalar kapanırsa, cihaz ayarladığınız zamanda otomatik olarak açılacaktır.

Notlar

- Alarmın ayarlanmasından sonra ekranda bir alarm işareti belirecektir.
- Ses çalar ayarlanan alarm zamanında açılır ve 1 dakika içinde herhangi bir tuşa basılmaz ise otomatik olarak kapanır.

Saat Ayarı

Geçerli tarih ve saati ayarlayabilirsiniz.

1 −,+ tuşlarını kullanarak saati ayarlayın ve ⏭ tuşuna basın.

2 −,+ tuşlarını kullanarak tarihi ayarlayın ve ⏭ tuşuna basın.

3 Ayarlama işlemi tamamlandıktan sonra, [OK]'e gidin ve M tuşuna basın.

Çalma Hızı Ayarları

1 [M] tuşuna basın ve basılı tutun. Settings → Play Speed. (Ayarlar → Çalma Hızı) seçeneğine gidin.

2 [−],[+] tuşlarını kullanarak istediğiniz çalma hızına gidin. Ardından [M] tuşuna basın.

- Sayı büyüdükçe çalma hızı artar. Sayı düştükçe çalma hızı yavaşlar.

TR

Sistem Ayarları

[M] tuşuna basın ve basılı tutun. Settings → System (Ayarlar → Sistem) seçeneğine gidin.

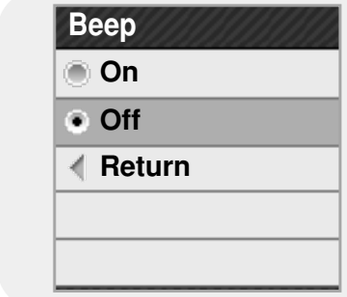
Dosya Silme

1 Silmek istediğiniz dosyaya gidin ve [M] tuşuna basın.

2 [−],[+] tuşlarını kullanarak [OK]'e gidin ve [M] tuşuna basın.

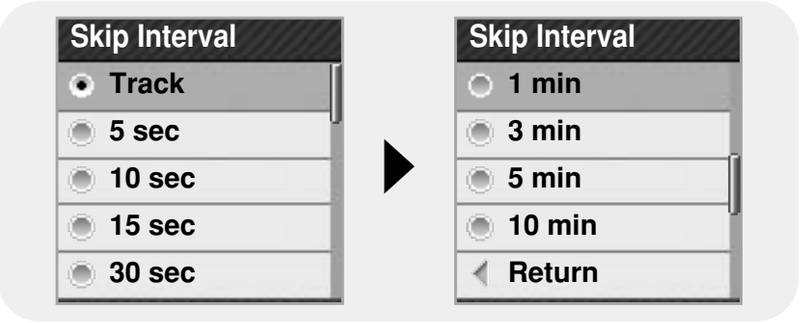
- Seçilen dosya silinir.

Sinyal Sesi (Bip Sesi)



- ▬,✚ tuşları ile Sinyal Sesi Açık (On) veya Kapalı (Off) seçeneğine gidin ve M tuşuna basın.
- On (Açık): Tuşa basıldığında cihaz sinyal sesi (bip sesi) verir.
- Off (Kapalı): Cihaz sinyal sesi vermez.

Atlama Aralığı

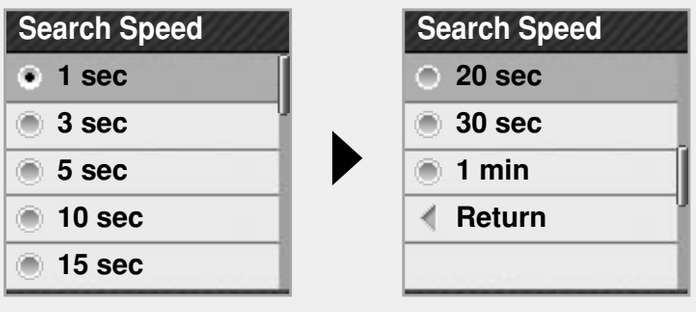


- ▬,✚ tuşları ile istediğiniz Atlama Aralığına gidin ve M tuşuna basın.
- Atlama Aralığı süresini Şarkı veya 5sn ile 10dk arasında zaman dilimi olarak ayarlayabilirsiniz.
- Atlama Aralığını Şarkıya göre ayarlarsanız, ⏮, ⏭ tuşlarına bastığınızda, önceki veya sonraki şarkı seçilir.

Not

- VBR veya Ogg dosyaları için, Atlama Aralığı tam olmayabilir.

Arama Hızı



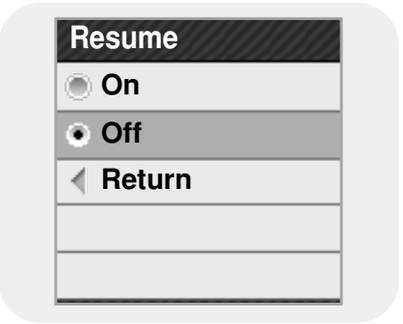
- ▬,✚ tuşlarını kullanarak istediğiniz Arama Hızına gidin ve M tuşuna basın.
- Arama Hızını, şarkı içinde 1sn ile 1dk arasında atlama yapacak şekilde ayarlayabilirsiniz.
- Müzik modunda iken ⏮, ⏭ tuşlarına basılı tuttuğunuz zaman gidilecek aralık süresinin miktarını tanımlayabilirsiniz.

Not

- VBR veya Ogg dosyaları için, Atlama Aralığı tam olmayabilir.

Kaldığı Yerden Devam

- ▬,✚ tuşları ile Devam Açık (Resume On) veya Kapalı (Off) seçeneklerine gidin ve M tuşuna basın.
- On (Açık): Çalma işlemine, önceden durdurulduğu noktadan devam edilir.
- Off (Kapalı): Çalma işlemine ses çaların durdurulduğu dosya/şarkının başlangıcından devam edilir.



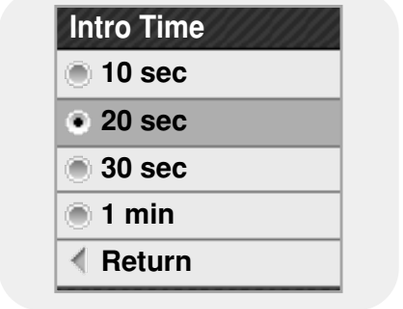
Otomatik Kapanma Süresi

- ▬,✚ tuşları ile istediğiniz Otomatik Kapanma Süresine gidin ve M tuşuna basın.
- Otomatik Kapanma Süresini Kapalı (Off) veya 5 saniye ile 3 dakika arasında bir süre üzerinden ayarlayabilirsiniz.Çalma işlemi durduktan sonra hiçbir tuşa basılmazsa ses çalar ayarlanan süre sonunda otomatik olarak kapanır.

- “Kapalı” (Off) olarak ayarlandığında fonksiyon çalışmaz.

Giriş Süresi

- ▬,✚ tuşlarını kullanarak istediğiniz Giriş Süresine gidin ve M tuşuna basın.
- Giriş Süresini 10 saniye ile 1 dakika arasında ayarlayabilirsiniz. Giriş fonksiyonunu seçtiğinizde, ayarladığınız saniye değerine bağlı olarak tüm dosyaların başlangıçları çalınır.



Sistem Ayarları

Varsayılan Ayar

- ⏮, ⏭ tuşlarını kullanarak [OK] veya [Cancel] seçeneğine gidin. Ardından M tuşuna basın.
- OK (Tamam): Seçilen tüm ayarlar orijinal fabrika ayarlarına geri döner.
- Cancel (İptal): Seçilen tüm ayarlar olduğu gibi kalır.

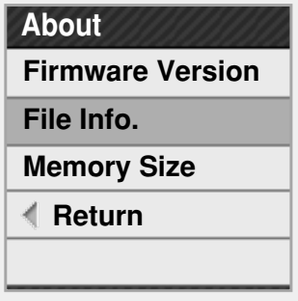
Biçimlendirme

- ⏮, ⏭ tuşlarını kullanarak [OK] veya [Cancel] seçeneğine gidin. Ardından M tuşuna basın.
- OK (Tamam): Bellek biçimlendirilir ve tüm kayıtlı dosyalar silinir
- Cancel (İptal): Bellek biçimlendirilmez.

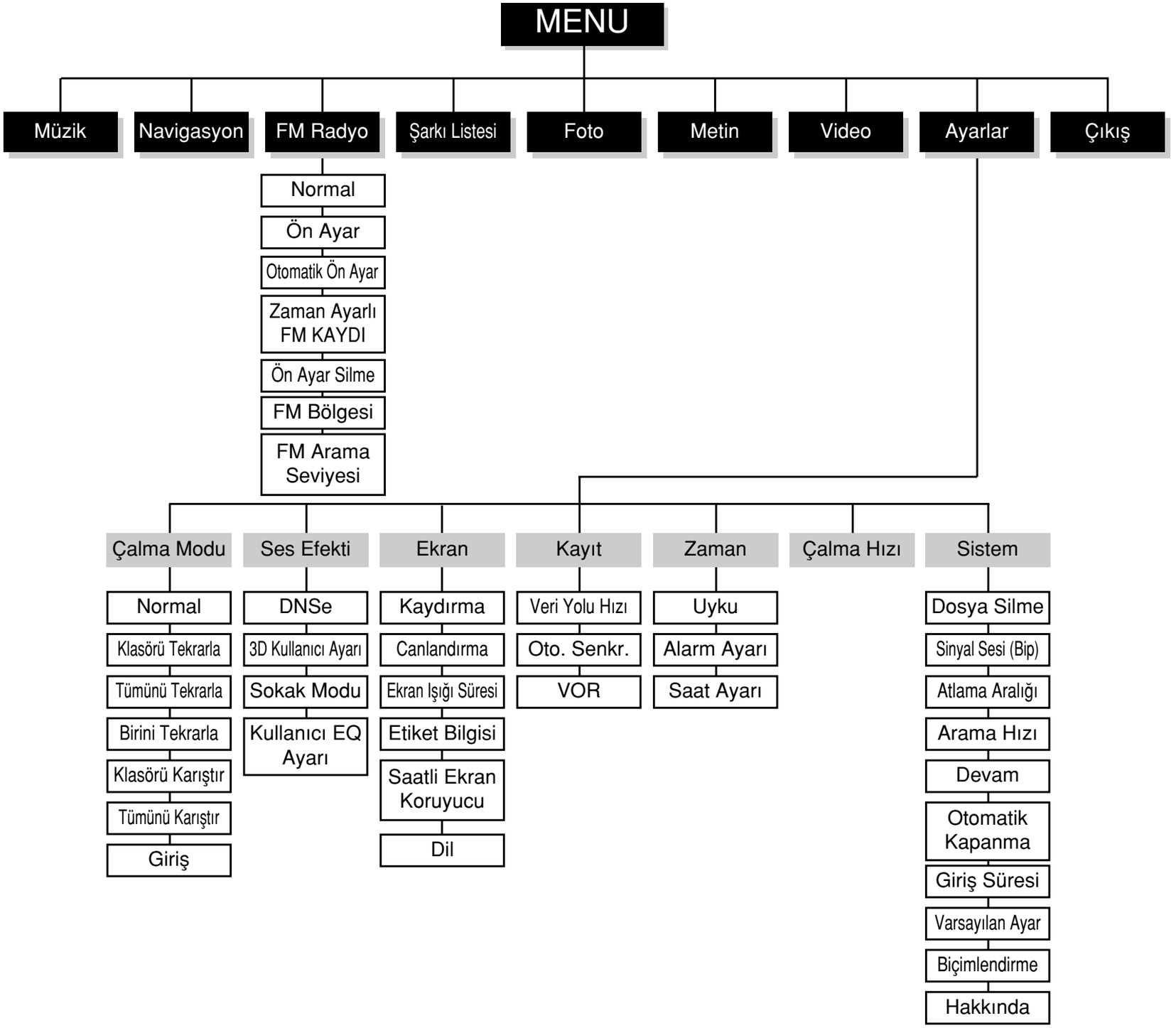
Not

- Biçimlendirilen dosyalar geri alınamayacağından dikkatli olmanız tavsiye edilir.

Hakkında



- Donanım yazılımının sürümü, dosya bilgisi ve bellek kapasitesini kontrol etmek için Hakkında'yı (About) seçin.



● Seçeneğe gitmek için ▬,✚ tuşlarını kullanın. Seçim yapmak için [M] tuşuna basın.

Sorun Giderme

Yazılım düzgün çalışmıyor.

- Sistem gereksinimlerine bakın.

Ses çalar çalışmıyor. Ekran panelinde herhangi bir şey gösterilmiyor.

- Yuvarlak uçlu bir obje ile RESET yuvasına bastırarak ses çaları sıfırlayın.
- Ses çaların pillerinin doluluğunu kontrol edin.

PLAY (ÇALMA) modunda ▶II tuşuna bastıktan sonra müzik çalmıyor.

- Ses çalardaki dosyaların MP3 veya WMA formatında olup olmadığını kontrol edin.
- HOLD tuşunun kilitli durumda olup olmadığını kontrol edin.

Dosyalar yüklenemiyor.

- Sürücünün bilgisayara doğru olarak yüklenip yüklenmediğini kontrol edin.
- Ses çalar ile PC arasındaki bağlantıyı kontrol edin.
- Yuvarlak uçlu bir obje ile RESET yuvasına bastırarak ses çaları sıfırlayın.
- Belleğin dolu olup olmadığını kontrol edin.

Ekran ışığı çalışmıyor.

- Ekran ışığı ayarlarını kontrol edin.
- Pil gücü azaldığında ekran ışığı çalışmayacaktır.

Tuşlar çalışmıyor.

- HOLD tuşunun kilitli durumda olup olmadığını kontrol edin.
- Yuvarlak uçlu bir obje ile RESET yuvasına bastırarak ses çaları sıfırlayın.

Ses çalar kapalı durumda kalmaya devam ediyor.

- Stop (Durdurma) modunda, güç otomatik olarak kapatılır (ayarlara bağlı olarak).
- İçinde kayıtlı dosya olup olmadığını kontrol edin.

Play (Çalma) modundayken ekranda gözüken çalış süresinde hata var.

- Bir VBR (Değişken Veri Yolu Hızı) dosyası çalıp çalmadığınızı kontrol edin.

Dosya ismi doğru bir şekilde gösterilmiyor.

- Menü üzerinde, [Settings—Ayarlar] → [Display-Ekran] → [Language-Dil] bölümüne gidin ve dil ayarını değiştirin.

Ses çalarda kayıtlı bir dosya var, ancak ekranda "No File" yazısı okunuyor.

- Ses çalardaki dosyaların MP3 veya WMA formatında olup olmadığını kontrol edin.

Ses çaları PC'ye doğru şekilde bağlayamıyorum.

- Win98 : Sürücüyü kurduktan sonra tekrar bağlantı yapmaya çalışın.
- Win ME/2000/XP : Windows Güncellemesi (Windows Update) için masaüstünde "Başlat"a (Start) basın. Önemli güncelleme ve servis paketini seçtikten sonra, hepsini güncelleyin. Bilgisayarı tekrar kapatıp açtıktan sonra tekrar bağlamaya çalışın.

Teknik Özellikler

Model	YP-T7F
Dahili Bellek Kapasitesi	YP-T7F V (256MB) / YP-T7F X (512MB) / YP-T7F Z (1GB) / YP-T7F Q (2GB)
Dahili Şarj Edilebilir Pil Kapasitesi	380mAh
Voltaj	3.7V (Li-polimer)
Çalma/Oynatma Süresi	Müzik: 10 Saat, Video: 3 Saat (firma ölçümlerine göre)
Desteklenen Dosya Sayısı	Maksimum 2000
Ebat/Ağırlık	37 X 62 X 14mm/40g
Şase	Magnezyum/Alüminyum/Plastik
Maksimum Dosya Transfer Veri Hızı	120Mbps
Gürültü Oranı	90dB, 20kHz LPF ile (1kHz 0dB şartlarında)
Kulaklık Jakı Çıkış Gücü	20mW (16 Ω)
Çıkış Frekansı Aralığı	20Hz~20kHz
Çalışma Sıcaklığı Aralığı	-5~ +35°C (23~95°F)
FM Frekansı	87.5~108.0MHz
FM Sinyal Gürültü Oranı	45dB
FM T.H.D	1%
FM Hassasiyeti	10dB
Dosya Desteği	SES: MP3 (MPEG1/2/2.5 Katman3), Ses ASF, WMA, Ogg (Q0 ~ Q10) GÖRÜNTÜ: JPEG (ISO/IEC 10918-1/Annex F-Ardışık DCT-Tabanlı çalışma modu) VIDEO: MPEG4 (QCIF 10~15 Kare)

Bu ürün bazı üçüncü şahısların bir takım mülk hakları altında lisanslanmıştır. Bu lisansın, lisanslı içeriğin özel, ticari olmayan amaçla kullanması için son kullanıcıları sınırlar.
Ticari kullanım hakkı yoktur. Söz konusu lisans, bu ürün dışındaki herhangi bir ürünü kapsamaz ve lisans, bu ürünle birlikte kullanılan veya satılan, ISO/IEC 11172-3 veya ISO/IEC13818-3'e uyan lisanslanmamış herhangi bir ürün veya işlem için geçerli değildir. Lisans sadece; bu ürünün, ISO/OUR 11172-3 veya ISO/OUR 13818-3'e uyan ses dosyalarını kodlamak veya kodunu çözmek için kullanımını kapsar. ISO/OUR 11172-3 veya ISO/OUR 13818-3'e uymayan ürün özellikleri ve işlevler için bu lisans altında bir hak iddia edilemez.

SAMSUNG